

## COLABORACION ESPECIAL

### La plaga social del paro forzoso

La magnitud alcanzada en la Gran Bretaña por el problema de los desocupados, problema que se cierne amenazador en el horizonte de varios pueblos, pero de manera especial y dramática sobre aquella nación, nos ha incitado a pedir la opinión de un representante autorizado de cada una de las dos tendencias principales de la actual vida política inglesa. Hoy insertamos el parecer del más conspicuo portavoz del conservadurismo, Mr. Winston Churchill, que ha resumido para nuestros lectores sus ensayos sobre la cuestión. En un próximo número publicaremos el punto de vista del laborismo.—(N. de la D.)

Pocos espectáculos han llamado más la atención del mundo—hasta en un período tan cuajado de acontecimientos como el de estos últimos años—cual el de la Gran Bretaña atormentada por el problema del paro forzoso. Esta plaga sin duda cruel, pero al mismo tiempo limitada en sus efectos, ha sido artificialmente ampliada, por varios fines y razones, hasta alcanzar una importancia desproporcionada con su repercusión verdadera en nuestra vida y economía nacionales.

El paro forzoso existe en todos los países industriales; ha existido siempre en la Gran Bretaña, en mayor o menor grado. Pero en época reciente ha sido objeto de una verdadera inflación, por motivos que describiré más adelante, y las estadísticas de los obreros parados han sido explotadas repetidamente por los diversos partidos para fines políticos y electorales.

En las últimas elecciones sobre todo, estimo que se ha abusado de este tópico prometiendo acabar con el paro forzoso por medios casi mágicos, explotando el natural deseo de los electores con esas promesas demagógicas, que luego no ha sido posible cumplir. Si alguien hubiera dicho—como lo hago yo aquí—que el único remedio consiste en trabajo y constancia, en ahorro y previsión, en cooperación leal y buena voluntad entre las diferentes clases sociales, en una disciplina social estricta contra la pereza, la negligencia y la ineptitud, juntamente con una aplicación perseverante de todos los recursos de la ciencia y de la inteligencia a la industria: si alguien hubiera hablado así, sólo hubiera conseguido hacerse impopular.

El paro forzoso es una enfermedad social moderna, en el sentido de que sólo recientemente los «médicos» han empezado a recoger datos y estadísticas sobre su etiología, y tratado de cobrar honorarios para su curación. No es, desde luego, la única enfermedad moderna, ni quizás la más mortífera. El automovilismo por sí solo mata a 10,000 y mutila a un cuarto de millón de nuestros compatriotas cada año. Pero el paro forzoso es un tema político; es un mal que se ha convertido en obsesión para casi todos los ingleses que constantemente tienen la vista fija en el termómetro de la estadística semanal.

En las últimas elecciones, socialistas y liberales rivalizaron en sus ataques al Gobierno conservador por no haber resuelto ese gran problema. Cada uno de ellos prometía resolverlo desde el Poder con su peculiar panacea. En las próximas elecciones se cambiarán sin duda los papeles. Yo recuerdo con qué dolor examinaba las cifras semanales de los desocupados mientras fui ministro de Hacienda, sabiendo la ventaja que nuestros adversarios políticos sacarían de cualquier aumento en sus totales. Hoy veo a otros desgraciados torturándose a su vez de la misma manera. Veo también como John Bull, hasta ahora prototipo de la serenidad flemática en el mundo entero, se entrega hoy a un verdadero histerismo, torturado por el complejo de pobreza; mientras el bienestar general de todas las clases sociales del pueblo británico se eleva constantemente; mientras sostenemos la mayor carga financiera y social del mundo; mientras nuestro Estado reuna todavía 800 millones de libras de ingresos y paga 355 millones de libras por la sola amortización de sus deudas; mientras se man-

tiene en nuestro país el nivel de salarios más elevado de Europa; mientras continuamos exportando el doble de artículos manufacturados por habitante que cualquier otro país, y construimos el año pasado la mitad de los barcos del mundo entero.

Mientras la atención de la Gran Bretaña se halla así clavada en las estadísticas semanales de los desocupados, la observación del extranjero se encuentra sobre los aspectos morales y sociológicos del socorro a los parados. He explicado en otro lugar, en un ensayo más extenso que este artículo, cómo las cifras de los verdaderos desocupados aumentan artificialmente, y de modo considerable, por un fenómeno relativamente reciente. Así como en otro tiempo el obrero o el empleado que se encontraba temporalmente parado, por un período breve, se resistía a inscribirse en el registro del seguro social, hoy día todos acuden al socorro, aun sabiendo que su holganza sólo tiene carácter breve y transitorio, muchas veces concertado de acuerdo con el patrono, debido a la depresión industrial que afecta al mundo entero. Así vemos que después de unas vacaciones aumenta considerablemente el número de parados para disminuir poco después. Además, figuran hoy en el registro de seguros muchos miles de mujeres que no dependen solamente de su trabajo personal para vivir, por tener en casa marido, padre o hermanos, y que anteriormente no figuraban en el ejército industrial a que alcanza el paro forzoso.

Hay que distinguir, además, entre aquellos obreros y empleados que durante mucho tiempo han estado pagando su cuota al seguro social, y sólo recuperan aquella contribución durante un período de paro transitorio, y aquellos otros que no llegaron a pagar cuota por no haber hallado ocupación desde que alcanzaron la edad legal de participar en el socorro.

Un Gobierno que fuera lo bastante fuerte para elevarse encima de las corrientes electorales que rodean este problema habría de trazar una línea bien definida entre estas dos clases, entre el seguro propiamente dicho y el socorro. Las cifras de unos y de otros tendrían que publicarse separadamente, pues los dos aspectos del problema son totalmente distintos. Es evidente que los desocupados del segundo caso deben ser mantenidos. A nadie se deja morir de hambre en la Gran Bretaña. Pero este socorro debería ser desglosado radicalmente del seguro. No hay en ello ninguna dificultad verdadera, pues antaño, cuando eran las Trade Unions las que organizaban sus fondos sindicales para luchar contra el paro, sin la intervención del Estado, ya habían adoptado métodos muy convenientes para separar unos y otros. Estoy convencido de que no hay un solo de los ministros laboristas sinceros del presente Gobierno—excluyo a los armibistas y a los liberales renegados—que no esté de acuerdo conmigo en ese punto.

Más disciplina en la administración del seguro para los que pagan sus cuotas mientras trabajaban, y tienen su perfecto derecho a dicha institución. Y un concepto más constructivo en la forma de repartir el socorro a los que todavía no han trabajado. Ante todo, es preciso salvar a los jóvenes de la desmoralización a que ha dado lugar el sistema actual. Ningún joven o muchacha de

menos de 18 años debería cobrar forma alguna de socorro salvo en un centro de enseñanza y preparación profesional, y en tales condiciones de disciplina que le convirtan en un ciudadano de provecho para sí y para su país. Todavía estamos a tiempo para esta obra necesaria.

He expuesto con sinceridad, acaso desagradable para algunos, los puntos principales de los problemas inherentes a la cuestión del paro forzoso en la Gran Bretaña, tal como ha podido estudiarlos desde los puestos de responsabilidad que he desempeñado en mi país durante los últimos veinte años. La primera conclusión a la cual quiero llevar al lector, es que se ha exagerado monstruosamente el alcance y la importancia del paro forzoso en la verdadera vida económica de la Gran Bretaña. El pueblo británico ha logrado enormes adelantos durante el presente siglo, tan tumultuoso, en materia de vida social y de confort. Las casas en que viven, los alimentos que comen, el ocio y las diversiones de que disfrutan, la educación que poseen, la cultura y la satisfacción que han adquirido, los separan radicalmente de las condiciones que sus padres recuerdan y que sus abuelos no pueden olvidar. Y sin embargo hay entre ellos quien se empeña en representarnos como una nación decadente, morbosamente obsesionada con uno de los problemas de la vida moderna, y dispuesta a alejarse de los caminos de la cordura y del progreso en su afán de resolverlo.

Durante todos los años que van del siglo XX, la nación británica ha edificado un sistema de seguros sociales obligatorios contra la enfermedad, la invalidez, los accidentes, la vejez, la viudez y el paro forzoso, sistema que no tiene igual en el mundo entero. Hemos dado a todos estos seguros sociales una base nacional y asegurado así un reparto sin precedentes de los recursos generales. La carga de las desgracias individuales es llevada con relativa facilidad si descansa en los hombros de la nación entera. Las generaciones futuras podrán juzgar hasta que punto esta política de seguros nacionales—por la cual, después de Mr. Lloyd George, creo haber hecho personalmente más que nadie—habrá contribuido a desarrollar y a mantener el vigor de la raza británica. Yo puedo decir que mi fé es firme y segura. Sería imposible para nuestra sociedad, edificada sobre antiguos cimientos, con su lastre inevitable de gentes ancianas, débiles y pobres, adoptar el individualismo riguroso y hasta despiadado que las naciones jóvenes, con sus grandes territorios y recursos, aplican todavía.

Yo no estoy de acuerdo con los que pretenden que este procedimiento de ahorro obligatorio en masa—que tal es el fundamento de los seguros sociales—ha de minar y destruir la virilidad y la confianza en sí de nuestra raza. Siempre quedarán bastantes motivos en la vida humana para mantenernos alerta. Pero sin duda ninguna la legislación social británica en el siglo XX ha dado ya por resultado un pueblo más saludable, más instruido y educado que nunca. No me extraña que nuestros hombres y mujeres se resistan cada vez más a emigrar, a dejar su hogar nativo donde cada día se vive mejor, para correr el albur en nuevos países de Ultramar.

Y siento también satisfacción al ver que nuestras luchas sociales han perdido su violencia. Cuando en la huelga general de 1926 la nación

entera se vió dividida en dos bandos, frente a frente durante 15 días, cada uno con los puños cerrados y los labios prietos en el ardor de la lucha, el mundo entero vió con admiración que ni un solo tiro se disparaba ni se vertía una gota de sangre. Existe un sentido de seguridad ciudadana predominante en el espíritu británico. Seguiremos luchando. Nuestras contiendas de clase y de partido son de siempre. Nuestras instituciones se elaboraron para asegurar nuestra libertad en medio de esas peleas cívicas. Pero no nos tememos unos a otros. Sabemos que finalmente hemos de resolver nuestros problemas y nuestras disputas entre nosotros, sin violencias y sin romper la hebra de oro de nuestra tradición.

WINSTON CHURCHILL  
Ex-ministro de Marina y de Hacienda de la Gran Bretaña.  
(Prohibida la reproducción total o parcial.)

### Política internacional El asunto Bassanesi y la prensa italiana

Toda la prensa italiana fascista, ha reproducido detalladamente todos los informes relativos al vuelo de Bassanesi sobre Milán, lanzando proclamas hostiles al régimen Musolinista, incluso las actuaciones llevadas a cabo por las autoridades federales Suizas, y a que de aquella confederación salió el citado aviador. Y si bien en los primeros momentos se permitió apreciaciones molestas para Suiza cuyo cantón del Tessino es considerado juntamente con París como uno de los principales centros del antifascismo internacional, precisa reconocer que después observa que la prensa una actitud prudente en extremo, lo cual era necesario, pues siempre resultan peligrosas esas querrelas periodísticas internacionales, en las que se pretende de hechos aislados deducir consecuencias generales, y más tratándose de las relaciones italo-suizas que merece ser discutidas con un gran sentido de imparcialidad, por lo peligroso que fuera lo contrario para la paz mundial.

No hay duda, que la labor de algunas publicaciones suizas unido a los procedimientos especiales y críticos de Mussolini, han creado en aquella república un estado de opinión francamente hostil al fascismo, que se agravó con los métodos erróneos de cierta prensa al pretender imponer lo que considera como justo y equitativo, apesar de la opinión contraria del país; y más en este caso en que el antifascismo ha nacido en Suiza, como una reacción al hecho de haberse pretendido organizarlo en aquel país extranjero. No se trata ya de la acción de los refugiados italianos que no puede tener eficacia, sino de un sentimiento nacido de la esencia de los hechos, y apesar de las constantes manifestaciones que de la consolidación del fascismo en Italia se hacen, la cual no debe ser tan honda, cuando de tal manera preocupa al Gobierno el vuelo sobre Milán y el lanzamiento de unas proclamas, en las que cualquiera puede ver el desprecio de una agravado.

El antifascismo no puede ser considerado como un fenómeno puramente Suizo ni localizado solamente en París ni en el Canton federal del Tessino, sino que debe apreciarse como un fenómeno mundial, puesto que existe en Francia, además de París, en Bélgica, Inglaterra, Alemania y en nuestra España, y en todas partes, donde imperan la libertad y la democracia. A quien toca sofocar lo es a la propia Italia, en la única forma posible, o sea gobernándose como quiera, pero siempre cual corresponde a la época actual, dentro del respeto a las ideas de todos, y la tolerancia, que impone la vida moderna.

N. B.

### ANECDOTARIO

¿TIENE USTED HORA?  
Estando en cierta «soirée» que daba el célebre don Cristino Martos en su casa se acercó a Eusebio Blasco preguntándole si tenía hora.  
Blasco sin vacilar, le contestó en verso dirigiéndose a los presentes:  
«¿Tiene usted hora?—me dice mi amigo Martos...  
—No, querido Cristino,  
ni hora... ¡ni cuartos!...»

EL DIA publica diariamente 8 páginas

«La Libertad», opina que las izquierdas deben acudir a las elecciones. Cree que Marcelino Domingo se equivoca abogando por la abstención, pues la retirada de los diputados de la Cámara de Italia contribuyó a consolidar la dictadura de Mussolini.

## DEL MOMENTO

### El caso Vittorio Imperiale

Si la opinión española no padeciese el absoluto desinterés jurídico que es la causa de todos sus males, el caso Vittorio Imperiale hubiese inflamado en ira verdaderamente patriótica la conciencia nacional. ¿Cuántos, entre mis lectores, conocen el caso Vittorio Imperiale? ¡Ah! Ese desconocimiento es la mayor prueba de aquella colectiva abdicación de justicia. Más grave que la supresión del Jurado es la voluntaria inhibición de todo el pueblo en la función implícita del gran Jurado invisible, inmanente en la vital trepidación de la ciudadanía.

Vittorio Imperiale es un italiano que buscó refugio en España contra la persecución fascista; buscó en territorio español la nueva patria que pudiese reemplazar a la suya, perdida para él, ya que los Poderes la habían esclavizado bajo la ortodoxia fanática de una doctrina. Vittorio Imperiale equivalía, en nuestra vida internacional, a los que buscaron en Holanda un amparo contra la revocación del edicto de Nantes; o a los puritanos ingleses que dirigieron sus naves fugitivas a América para fundar la gran metrópoli rival de la suya. Nada puede haber más respetable que esas personalidades noblemente rebeldes, que afirman con energía su disconformidad ante las grandes vesnias colectivas, y se acogen a la ciudadanía del Mundo cuando su patria material deja de serlo espiritualmente. Y no hay tampoco mayor nobleza, para las tierras a donde se dirigen, que la generosa protección con que les dispensan nueva maternidad compensadora. No son ellos el hijo pródigo de la parábola; pero bien merecen lugar de selección en la mesa común de la vida ciudadana; aunque no fuera más que por la preferencia y la confianza con que han distinguido a su nueva patria de adopción.

Vittorio Imperiale vino a España en busca de su libertad. Y ¿qué acogida mereció de nuestros Poderes? Fué embarcado en un vapor que zarpó para Génova, donde fué entregado a las autoridades fascistas...

¿Para qué inducir la significación tremenda de ese acto gubernativo? Vittorio Imperiale, para España, no podía ser un criminal. Gubernativamente, con relación al sentido político de nuestros Poderes actuales, era, por lo visto, un indeseable. Admitámoslo. Pues bien: la gestión policíaca, para los indeseables, no puede ir más allá de la expulsión. Y la expulsión consiste en colocar al otro lado de las fronteras al desterrado; jamás en entregarlo a la venganza de sus mayores enemigos, que no lo tratarán como indeseable, ni lo excluirán del territorio nacional, sino que, muy al contrario, lo tratarán como al peor de los criminales; no le aplicarán siquiera un criterio de penalidad jurídica, sino un criterio de venganza airada.

Imaginemos que Vittorio Imperiale hubiera sido un reo de delito vulgar. ¿Cuál debió ser entonces la conducta de las autoridades españolas con él? Si ese hombre hubiese cometido un delito en territorio español, aunque fuese contra italianos, la única institución que podía juzgarle era el Poder Judicial de España. Si hubiese cometido un delito en territorio extranjero, podía entonces aplicarse la extradición previamente convenida con su país de origen. Pero jamás, en ningún caso, el arbitrio gubernativo o policíaco tenía facultad para decidir el destino de ese hombre, protegido por los más altos Poderes humanos: el derecho de gentes; el amparo de la Sociedad de Naciones a los que han perdido su patria; el sentimiento de humanidad y, en fin, la propia dignidad de España.

La profunda gravedad de este suceso consiste, pues, en que implica una renuncia de España a su propia soberanía; una aceptación de servidumbre policíaca a favor de una potencia extranjera; y la adopción de un ideario político extremadamente reaccionario y despótico como ley vigente en la ciudadanía española.

Pero quiero extremar mi razonamiento. Quiero aceptar, en hipótesis, que España, por la desventura que sobre ella gravita desde hace tantos años, inspira su vida política en el propio ideario de la reacción fascista. Quiero admitir que la situación actual, continúa también aquella devota y abnegada solidaridad con

el fascismo. Aun así, no es lícito aplicar esa doctrina a un caso vital del cual dependa la libertad y acaso la vida de un hombre. No se puede aplicar como ley lo que previamente no ha sido como ley promulgado. Un entusiasmo de partido no puede convertirse en derecho internacional. ¿Podía Vittorio Imperiale sospechar siquiera que se le aplicaría una legislación inexistente, por una oficiosidad equívoca de secretos adeptos?

### Este número ha pasado por la censura

Imaginé que un gobierno español entrega un emigrado ruso a la Checa moscovita. ¿Cómo hubiera estallado la indignación colectiva, en España y fuera de ella! Pero ¿cómo debe regir un criterio diverso según el color de las persecuciones? ¿Por qué las ergástulas de Lipari habrán de ser provistas, o el celo policíaco español, y en cambio han de ser ofrecidas al horror universal las de Siberia? La verdad es que sobre nuestra vida política se cierne una inconfesada ley de guerra que justifica, más que toda accidentalidad histórica, nuestra sed de revolución purificadora.

Rusia, Italia y la España de la Dictadura han sido precisamente los tres Estados que han puesto a prueba el sentido de dignidad nacional en los países libres. Vamos a examinar tres casos diversos, que fijan claramente la gradación de esa conciencia de soberanía. Por ellos podrá establecerse la escala de intensidades en la independencia de un pueblo; desde el grado máximo al mínimo.

El primer caso fué un pequeño conflicto hispano-francés. Gobernaba en Francia el nobilísimo Eduardo Herriot. Mandaba en España Primo de Rivera. Un comisario de policía francés, por camaradería con los agentes españoles, les entregó el obrero Rey, emigrado político, pasando por encima de toda consideración legal. En España no hubo entonces, como tampoco ha habido ahora, un Parlamento fiscalizador que pidiese cuentas del atropello. Pero afortunadamente lo hubo en Francia. La voz de un socialista denunció el hecho en la Cámara de diputados y pidió su rectificación. Solicitó un pequeño plazo el Presidente del Gobierno; y al cabo de una quincena, pudo, desde la tribuna, anunciar que el obrero había sido devuelto a Francia por la policía española y estaba en libertad, al par que recibía un castigo el comisario culpable de la extralimitación.

El segundo caso es el conflicto italo-helvético con motivo del secuestro de Cesare Rossi por agentes italianos en las cercanías de Lugano. Fué aquello una evidente violación del territorio suizo. Pero Suiza no fué en ella culpable, sino víctima. Se justificó por la protesta, y cubrióse con su propia debilidad. Si hubo un Poder culpable (aparte el Estado invasor) fué la Sociedad de Naciones, tan manifiestamente ineficaz en esos casos de justicia contra el poderoso. Quiero añadir que en realidad hubo otro gran culpable: la indiferencia de la opinión burguesa que, en cambio, ha levantado novelas espeluznantes y absurdas en torno al supuesto: rapto del coronel Kutiepf en París por agentes soviéticos, según el clásico estilo de los manejos de la antigua policía zarista, a la manera melodramática de la Fedora de Sardanou.

El tercer caso, en fin, es el de Vittorio Imperiale.

GABRIEL ALOMAR

(Prohibida la reproducción)

### Este número ha pasado por la censura

La Redacción de EL DIA está formada por Nicolás Brondo Roten, Director; Rafael Ramis Togores, Redactor-Jefe; Juan Alomar Clifre, Miguel Alomar Clifre, M. Angel Colomar Moyá, Pedro Ferrer Gibert, Simón Fullana Font, Gregorio Mesquida Matas, Julián Oliver Vert y Jaime Torres Alarcón.

# INFORMACION LOCAL

AYER SE EFECTUÓ

## Bendición e inauguración del Banco de Manacor

El acto

Ayer tuvo lugar en la ciudad de Manacor un acto que pone de relieve la pujanza industrial y comercial en que se desarrolla dicha región balear y proclama el esfuerzo incansable de un puñado de sus habitantes. Se llevó a cabo la bendición e inauguración de una entidad local de crédito que funcionará con el nombre de Banco de Manacor.

Al mencionado acto fuimos atentamente invitados por la Dirección del Banco a la que, como al Presidente del Consejo de Administración, Secretario y demás miembros, debemos agradecimiento por las facilidades que nos dieron colmandonos, además, de delicadezas y atenciones.

La nueva entidad

Esta nueva entidad fué constituida previa autorización concedida por Real orden de 12 de Noviembre de 1929 luego de informe favorable emitido por el Consejo Superior Bancario.

Fuó constituida escriturando un capital de 2.000.000 de pesetas en acciones que se titularán a medida que lo exija el desarrollo de las operaciones a que se dedicará o por indicación de la Comisaría regía de la Banca Privada.

El Banco de Manacor se dedicará a toda clase de operaciones propias de esta clase de entidades, dedicando especial cuidado a que el desarrollo de sus actividades quede precisamente limitado dentro de la demarcación de Manacor.

El Consejo de Administración quedó constituido de la manera siguiente:

Presidente: don Antonio Bosch.  
Vice-Presidente: don Francisco Forteza.

Secretario: don Antonio Martí.  
Vocales: don Sebastian Ribot, don Antonio Nadal, don Guillermo Oliver y don Enrique Recasens.

Director gerente: don Bartolomé Truyols.

El local social está instalado en la Plaza de la Iglesia número 2, esquina a la calle de Noguera y su decorado es de gusto verdaderamente exquisito.

Los muebles, de estilo Renacimiento, han sido construidos en la fábrica de don Guillermo Oliver y proclaman el estado progresivo de esta industria en Manacor.

Se compone dicho local de una amplia sala para despacho al público; oficinas, salón de espera y despacho del Director gerente, dotados de todos los adelantos modernos en esta clase de entidades.

Almuerzo en Porto Cristo

Como prefacio del acto inaugural, en el delicioso caserío de Porto Cristo, se celebró un almuerzo.

A las dos de la tarde en la fonda «Cana Pastusa», nuevo establecimiento de don Sebastian Perelló, tomaron asiento en pulcra y bien servida mesa varios miembros del Consejo de Administración y representantes de la prensa, sirviéndose un excelente menú, abundante y bien condimentado, que mereció cálidas alabanzas.

Bendición e inauguración

A las seis de la tarde tuvo lugar la bendición e inauguración del local, en cuya fachada ondeaban las banderas de España y mallorquina. Al acto asistieron las autoridades, nutrida representación del Comercio

e Industria, representantes de diversos partidos políticos de Manacor y numerosos invitados.

Efectuó la bendición el vicario de la iglesia parroquial don Pedro Domenge y una vez terminada la ceremonia religiosa habló el Presidente del Consejo de Administración señor Bosch que dijo:

Dignísimas autoridades y respetables señores:

El Consejo de Administración de esta Sociedad, de la cual, inmerecidamente me ha honrado ser su Presidente, agradece a todos vosotros la asistencia al acto, como igualmente queda reconocido a los que se han adherido al mismo.

Señores: Unos cuantos hombres que sienten y tienen amor por esta ciudad sin la más mínima obsecación de lucro y tan sólo mirando para la prosperidad de la misma y de su buen nombre, han fundado esta Sociedad Anónima titulada Banco de Manacor.

Dada la importancia de esta ciudad en todos los ramos de riqueza agrícola, industria y comercio, creyeron los que se honran formando el Consejo de Administración, que el buen nombre de Manacor (a no ser que quisiera quedar rezagado) no podía pasar sin contar con un Banco local. Ha suplir esta falta ha venido el Banco de Manacor.

Por tanto a todos los que sientan o tengan amor por esta ciudad, deseen su engrandecimiento, prosperidad en riqueza y el bienestar el Banco de Manacor les abre sus puertas, para coadyuvar o cooperar en la buena marcha del mismo.

El parlamento fué cariñosamente aplaudido.

Usó después de la palabra el Vicario señor Domenge.

Su discurso sirvió para explicar dos conceptos. Felicitó cordialmente a los fundadores y promotores de la empresa diciendo que es su característica fomentar la dilatada comarca y que significa la vida pujante de Manacor.

No es—dijo—un número más ni un reclamo sino el reclamar la bendición de lo alto implorando las bendiciones del Cielo.

Explicó lo que significaba el acto de la bendición diciendo que el Banco que se inauguraba no era un templo al Dios oro, sino un palacio al Dios oro sino un himno al Altísimo.

Esta entidad bancaria significa que el hombre debe buscar el bienestar mientras no se conculquen las leyes divinas.

Así como los barcos se bendicen para que desafien los peligros del mar embravecido imploramos al Señor que esta nave pueda también desafiarlos.

Hizo presentes los ardientes anhelos de que progresa la nueva entidad y terminó dando vivas a Manacor y al Banco.

Fuó aplaudido. Seguidamente habló el Alcalde don Antonio Literas.

Justo es—comenzó diciendo—que corresponda al salud y también a la invitación que el Consejo de Administración se ha dignado hacer.

La casualidad de haber sido llevado a la Alcaldía me obliga a pronunciar aquí breves palabras que serán nacidas del corazón y no todo lo elocuentes que quisiera. Unas frases del señor Vicario me

han sugerido hablar. He oído que el amor a esta tierra os ha guiado para fundar esta entidad local bancaria y yo os digo, glosándolo, que será con el amor, inspirados por el mismo amor que amareis al pueblo, a Manacor, al pobre, al desvalido y al pudiente, evitando luchas estériles.

Terminó su breve, sentido y elocuente parlamento deseando que el progreso corone la obra comenzada.

El señor Literas fué muy aplaudido.

A los invitados se les obsequió con un lunch, compuesto de pastas, dorada manzanilla, champaña y habanos, brindándose por la prosperidad del nuevo establecimiento.

### EN HONOR DE LA NUEVA SANTA

## Las fiestas de Santa Catalina Thomás

Devolución del cuerpo de Catalina Thomás a Santa Magdalena

Ayer tarde tuvo lugar la anunciada procesión para devolver el cuerpo de Santa Catalina Thomás a la iglesia de Santa Magdalena.

A las seis salió de la Catedral recorriendo el siguiente itinerario: calle de Palacio, plaza de Cort, calles de Santo Domingo, Rosario, Veri, Orfila, plaza del Mercado, calles de Unión y San Jaime y plaza de Santa Magdalena.

Abria marcha la guardia municipal montada y seguía la banda de tambores del Ayuntamiento.

Seguía el pendón de la Catedral, Congregación de Ca's Correu, Guardia de Honor del Sagrado Corazón, de Hostales; Patronato Obrero y Seglares Católicos, presididos por el Padre Vives; Cruzada del Amor Divino, presidida por el P. Rotger; nutrida comisión de Valdemosa, banda de música «Lira Mallorquina», Juventud Antoniana, presidida por el P. Atanasio; Congregación del Sagrado Corazón de Jesús, presidida por el Padre Obrador y Obreros Católicos, bajo la presidencia de don José Sabater.

A continuación iban las Congregaciones de María Inmaculada y de San Luis Gonzaga, presididas por el P. Vicatus; de Nuestra Señora de la Presentación y San Alonso, la Cofradía de Santa Catalina Thomás, numerosa comisión de caballeros de frac, Juventud Seráfica, Orden Tercera de San Agustín, presidida por el P. Arroyo; banda de música «La Protectora» y representaciones de la Academia de Medicina y Colegios de Notarios, Abogados, Procuradores y Veterinarios.

Seguían los Grandes de España conde de Peralada, vizconde de Coucerans, y conde de Montenegro, y los maestrantes de Valencia don Joaquín y don Fausto Gual de Torella, don Nicolás Dameto, don Fernando Truyols, don José Gual, don José Quint Zaforteza, don Felipe Oriandis y el señor Ramis de Ayreñor.

Iban también el barón de Pinopar, el marqués de Casa Desbrull y los Caballeros de San Juan de Malta, don Felipe Oriandis y don Pedro Morrell y el maestrante de Zaragoza don José Ramis de Ayreñor.

Seguía el estandarte de Santa Catalina, que tomó parte en la fiesta de la Canonización, en Roma. Venían luego Ermitaños, Hermanos de la Doctrina Cristiana, Padres de la Compañía de Jesús, Seglares Católicos, la Comunidad de los Sagrados Corazones con la Escolanía, presididos por el P. Jaume, Felipenses, con representaciones de Sólter y Porreras, presididos por el P. Preposito, Padres Misioneros, presididos por el Padre David, Teatinos, Padres Franciscanos, Carmelitas, Mercedarios y Agustinos.

Grandes Cruces don Juan Massanet, don José Socias, don Antonio Barceló, don José de Oleza y don Enrique Sureda.

Comunidades parroquiales con sus Obrerías, el Tintináculo y el Conopeo de la Catedral, numerosa representación del Clero secular, Cura-párrocos de las parroquias de Palma y de muchos pueblos de Mallorca, profesores y alumnos del Seminario y el protónotario apostólico don Antonio Roselló y Alemán.

Seguía el Clero Catedral y los obispos de Selymbria, administrador apostólico de Ibiza, de Quersoneso, auxiliar de Menorca, de Huesca y Abad de Oñate.

La urna conteniendo el cuerpo de Santa Catalina Thomás, llevada por sacerdotes. El Arzobispo-obispo de Mallorca asistido por varios canónigos. En representación del Ayuntamiento figuraban el alcalde don Jaime Suau y los concejales don Pedro Barceló, don Pedro Buades, don Bartolomé Calafell, don Jaime Guasp, don Miguel Salom y don Juan Aguiló. Iba también el secretario señor Roselló Cazador.

La Diputación estaba formada por

el presidente don Juan Massanet y los diputados don Mariano Massanet, don Antonio Oliver, don Antonio Moncada, don Pedro Llobera, don Guillermo Perelló, don Juan Fortuny y don Tomás Muntaner.

Constituían la presidencia el Gobernador civil señor Vázquez Giménez, quien llevaba a su derecha al comandante señor Ribas Duval, que ostentaba la representación del Capitán General y el funcionario de Hacienda señor Nadal, que llevaba la del Delegado de Hacienda, y a su izquierda al presidente de la Audiencia señor Pérez Cecilia y el capitán de corbeta don Federico Garrido, en representación del comandante de Marina.

Cerraba la religiosa comitiva un piquete de infantería al mando del teniente don Fulgencio Coll, con banda y música.

En todas las calles del trayecto, numeroso público presenció el paso del cortejo cantando los «gozos» de la Santa.

Pero donde culminó el entusiasmo, la explosión del sentimiento popular, fué en la plaza del Mercado ante la piedra tradicional. Allí esperaba inmenso gentío, que, sin necesidad de apuntarle, entonó el «Sor Tomaseta» que se cantó durante todo el desfile de la procesión, llegando a culminar el entusiasmo cuando apareció la urna que contenía los restos de la Santa, pues entonces al canto se sumaron los aplausos y los vivas; se saltaron palomos y fué el momento verdaderamente emocionante del cual puede estar satisfecho el Prelado Dr. Miralles que tuvo la idea de variar el itinerario para que se pasara por la piedra de la tradición.

El entusiasmo popular triunfó nuevamente al llegar a Santa Magdalena, donde se disolvió la procesión, recogiendo el Clero Catedral el relicario que se dejara allí el domingo, quedando instalado el cuerpo de Santa Catalina Thomás, la primera Santa mallorquina, en la capilla donde se venera desde hace tantos años.

### Programa para hoy

En Santa Magdalena. A las diez de la mañana, Pontifical por el obispo de Huesca y sermón por el P. Vicente Queralt, de la Congregación de la Misión.

A las siete de la tarde rosario y trisagio a la Santísima Trinidad.

## E. GIMENO

Médico Militar  
Enfermedades de los niños  
San Miguel, 214, 1.º. Consulta de 3 a 5

## DEL CARNET

Por doña María del Carmen Más, Vda. de Jaume y para su hijo nuestro amigo don Mateo Jaume, ha sido pedida la mano de la señorita Antonia Llinás.

La boda se celebrará el próximo Otoño.

En el oratorio de San Pedro y San Bernardo se efectuó ayer por la mañana el enlace matrimonial de la señorita Sira Salas Catany con don Antonio Llinás Sampil, representante de la Fabrica de Calzados de don Nilo Salas.

La capilla estaba adornada con profusión de flores y de luz.

Los recién casados fueron apadrinados, por el hermano de la novia, el fabricante don Nilo Salas y el teniente de Infantería don Francisco Real.

Actuaron de testigos, por la desposada, su hermano, el industrial don Galo Salas y su hermano político, don Domingo Durán, dueño de la droguería de la calle de la Unión y por el novio su hermano don Rafael y su íntimo don José Llabrés, alto empleado de la Dirección General de la Compañía Transmediterránea.

La novel pareja salió para Lluch y embarcará hoy para Barcelona con objeto de visitar varias capitales de la península en viaje de novios, trasladándose luego a Madrid, donde piensan fijar su residencia.

Deseamos a los recién casados muchas prosperidades en su nuevo estado.

Ha sido pedida la mano de la señorita Margarita Barceló Isern para el joven don Joaquín Iglesias.

La boda se celebrará en breve.

Ha llegado a Palma, procedente de Barcelona, el P. Carlos Arrizabala, Abad Mitrado de los Clérigos Regulares lateranenses de Oñate.

Se hospeda en la casa de la condessa de Ribas.

El domingo el Abad de Oñate celebrará de Pontifical en la iglesia de Santa Magdalena; uniéndose así a las fiestas de Santa Catalina Thomás.

Ayer llegaron de Barcelona el industrial don Narciso Canals, la Marquesa de Barbará y sus hijos y el Conde de Torresaura.

También llegaron de Barcelona don Gabriel Vernes, don José Roca, don Antonio Alonso, don Jaime Ole-

za, don Luis Karakatzé y don Pedro García.

De Valencia e Ibiza llegaron ayer don Joaquín Herrero, don José Masferrer, don Mateo Marqués, don Carlos A. de Moncada, don Juan Bonnin, don Gabriel Fuster, don Baltasar Valliente, don Vicente Bonet y don Juan Ros.

Para Barcelona embarcaron anoche don Bartolomé Pons, don Lorenzo Plá, don José Francisco Llompart, don Luis Cabot, don Vicente Mariner, don Joaquín Morell y Fray Jacinto de Barcelona.

Anoche embarcó para Mahón, de paso para Ciudadela, el Dr. Cardona, Obispo de Quersoneso y Coadjutor del de Menorca, que vino a tomar parte en las fiestas de Santa Catalina Thomás.

Salieron también para Mahón don Alberto Torras, don Juan Manera, don Juan Coll y don Vicente Camps.

Dr. ROGLÁ  
Sindicato, 124

Pecho y corazón  
Tuberculosis en todas sus formas

## 30 años atrás

1 agosto de 1930.—El Comandante de Marina ha ordenado al Ingeniero don Pedro Bofill la inspección de los vapores de «La Islaña» y de la «Unión Comercial» y sellarles las válvulas según corresponde con objeto de evitar, contra-tempos que puedan sobrevenir con motivo de las regatas que se han celebrado entre vapores de ambas entidades.

—Noticias de la península:  
Ha fallecido el diestro Lagartijo.

—Noticias del extranjero:  
Comunican de China que han sido asesinados por los boxers carentes europeos y un millar de indígenas convertidos. También han sido degollados muchos misioneros. Se asegura que los ministros extranjeros se hallan en rehenes con objeto de impedir que los aliados vayan contra Pekín.

## TEATRALES

Moderno

En sustitución de «La taberna Roja» que la empresa se vió obligada a retirar por el mal estado en que estaba dicha película, fué estrenada ayer en este Salón la gran producción de la Warner Bros «La eterna vencedora» que satisfizo plenamente al público; y en la que su intérprete la famosa estrella Irene Rich nos demostró una vez más lo mucho que vale.

La variedad sonora de dibujos animados gustó también muchísimo.

Este programa será proyectado hasta el domingo.

Oriental

Ante numerosa concurrencia se proyectaron ayer en este concurrido cine las interesantes y artísticas películas «Por la fuerza de los puños» por Tom Tyler y «El mal de las esposas» por Esther Ralston, que fueron muy celebradas por la concurrencia.

También gustó mucho la cómica en dos partes que completaba el programa.

Antigua Plaza de toros

Anoche inauguróse la temporada de cine y grandes atracciones en la antigua plaza de toros de Palma, registrándose una magnífica entrada.

Se presentaron los «Espectáculos Cri-Sols», que dirige el celebrado actor cómico señor Botí y que integran siete bellas y gentiles señoritas.

Trabajaron cerca de una hora y media, logrando distraer agradablemente a la concurrencia, que no demostró cansancio ni por un solo momento.

Todos los números—alegres y sugestivos—fueron largamente aplaudidos, siendo especialmente celebrado el trabajo de la monísima artista Lisette, que tuvo que «bisar» el charlestón, entre grandes aplausos.

Los amantes al arte mudo encontraron también su manjar exquisito, en la superproducción «Llamas», cuya interesantísima trama—que culmina en las escenas del incendio; un alarde de técnica y realización—fué seguida con manifiesto interés, siendo asimismo muy celebrada la labor de la gran trágica rusa Olga Techechova.

Esta noche se repetirá el mismo programa.

## Municipales

Para evitar malos olores

En vista de las numerosas quejas formuladas respecto al mal olor que despiden el agua del mar, en el sector comprendido desde el Mollet hasta pasado el Jonquet, cuyo mal olor produce evidentes molestias a parte del vecindario de Santa Catalina, el

Alcalde ha comisionado al Arquitecto Municipal señor Bennisar para que se entreviste con el Ingeniero Director de la Junta de Obras del Puerto a fin de estudiar y resolver, de manera que desaparezcan tales molestias.

Invitación

El Alcalde señor Suau ha sido invitado por su colega de Villafraña de Bonany a la inauguración de la escuela graduada de aquella villa, que tendrá lugar el próximo lunes día 4, por la tarde.

Visitas

Estuvo ayer mañana a cumplimentar al Alcalde el Obispo de Huesca, nuestro paisano el P. Mateo Colom de la Orden de San Agustín. Acompañaba al Prelado osense su tío el Canónigo Arcipreste de esta Catedral don Antonio Canals.

También visitó al señor Suau el Abad Mitrado de Oñate P. Arrizabala.

Obsequio

El Alcalde ha recibido un álbum de fotografías recuerdo de la Exposición escolar recientemente celebrada en el Museo Pedagógico Provincial, álbum que los inspectores de primera enseñanza señores Capó y Leal y señora Merino dedican a la Corporación Municipal.

El Alcalde a París

La próxima semana proyecta el Alcalde ausentarse, pues tiene que trasladarse a París para asuntos particulares.

El arbitrio de aguas

Por anuncio que publicamos en la sección correspondiente se hace público que a partir de hoy queda abierto el pago, en período voluntario de cobranza, de las cuotas por arbitrio municipal sobre suministro de agua.

## Bolsa de mercancías

Datos facilitados por la casa Sureda, Terrasa y C.ª  
Día 31 de Julio de 1930.

Meses	Cierre anterior	Apertura 3 tarde
-------	-----------------	------------------

### Algodón

New York		
Octubre	12'97	12'25
Diciembre	12'80	12'48
Enero	12'85	12'58
Marzo	12'82	12'74

### Trigo

Chicago		
Septiembre	85 5/8	86
Diciembre	90 7/8	91 4/8
Marzo	95 2/8	95 6/8

### Winnipeg

Octubre	96 7/8	89 4/8
Diciembre	90 7/8	91 2/8
Mayo	00 0/0	92 6/8

### Maíz

Chicago		
Septiembre	84 4/8	85 2/8
Diciembre	79 1/8	79 3/8
Marzo		82 2/8

### Café

New York		
Septiembre	6'65	6'60
Diciembre	6'11	6'00
Marzo	6'09	6'00

## Ayuntamiento de Palma

Aprobado por la Comisión Municipal Permanente en su última sesión el padrón del arbitrio de aguas, que afecta a todos los perceptores de agua que tienen el servicio concertado con el Ayuntamiento, se hace público que a partir de mañana, 1.º de Agosto, queda abierta la cobranza de las cuotas de dicho arbitrio, en período voluntario, en las oficinas de la Recaudación de Impuestos de este Ayuntamiento, calle de San Bartolomé, 28, en las horas hábiles de despacho.

Lo que se anuncia para conocimiento de todos los contribuyentes.—Palma de Mallorca, 31 de Julio de 1930.—El Alcalde, Jaime Suau.

## REMATAMOS

por final de temporada nuestro stock de

## HELADORAS

a los siguientes precios:

	1	2	3	litros
	11'50	14'70	18'00	Plas.

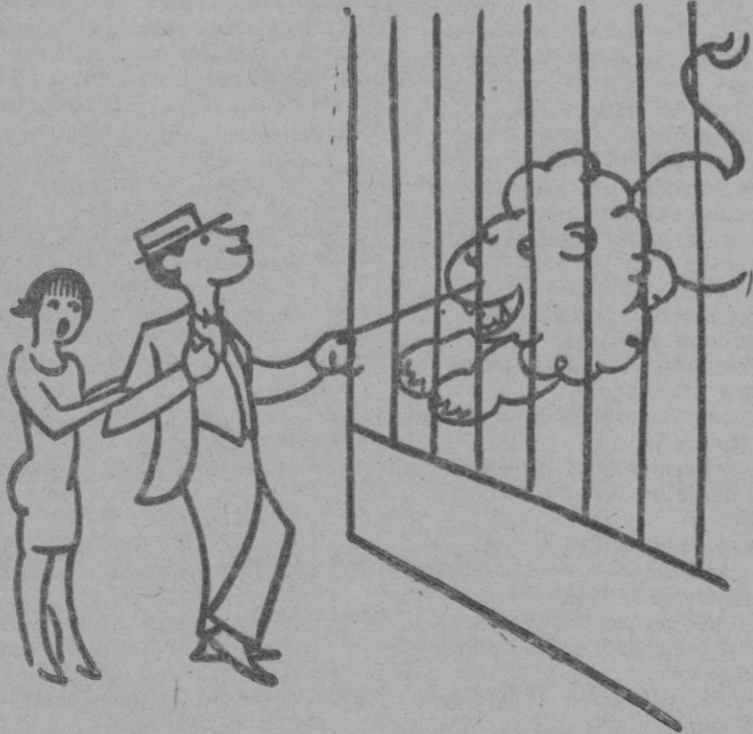
Precios rigurosamente de fábrica

## La Cartuja

Taquigrafo se ofrece. Escribir G. A. A. Apartado n.º 22 Palma.

## El médico Sión Riera

de enfermedades del pecho, solo visitará en Palma hasta primeros de Septiembre, los lunes, miércoles y sábados.



En los momentos de arroyo...

... sus fotos con Agfa

VULGARIZACION CIENTIFICA

Vacuna Calmette-Guerin

El método de inmunización profiláctica contra la tuberculosis, de los profesores Calmette y Guérin, es uno de los temas que originan, actualmente, fuerte discusión en la Prensa profesional y hasta en la diaria. El objeto de estas cuartillas es dar a conocer, de una manera casi indicativa, el fundamento del método.

El principio sobre el que descansa la inmunidad adquirida y que constituye la base para la vacunación, en general puede formularse, a modo de síntesis, diciendo: El organismo vivo posee la natural condición de responder a la invasión de los microbios, creando por reacción viva de su energía individual ciertos elementos específicos de defensa, llamados anticuerpos, que ordinariamente circulan en la sangre y que gozan de la virtud de atacar, neutralizar, descomponer o destruir los agentes morbosos inoculados. Esta inmunización se produce, activamente, en el hombre y los animales, por el padecimiento de ciertas enfermedades o por la inoculación artificial de los microbios o sus productos, más o menos atenuados. Ejemplo: la vacuna antitífica que es una emulsión de microbios tíficos, muertos por el calor, el éter, etc.

Con la infección tuberculosa las cosas, parece, no pasan así por las siguientes razones: 1.º El bacilo tuberculoso está hiper-adaptado a nuestro organismo y ha llegado a formarse defensas histo-químicas, que le hacen indenne a los medios de ataques que para defenderse a su vez emplea el organismo del hombre. 2.º La inmunidad provocada por el bacilo de Koch, dura solamente, el tiempo que el individuo aloja el bacilo patógeno vivo, en pequeña cantidad y en forma poco virulenta. A este estado especial de resistencia, a las infecciones, han llamado los autores franceses preinmunición. Este estado de preinmunición es el que explica que haya muchos sujetos infectados de tuberculosis y que sin embargo no aparecen afectados clínicamente del mal, pues no se revelan por ningún síntoma exterior.

Calmette y Guérin dicen que se llega a este estado de preinmunición ingiriendo su vacuna, en los primeros días de la vida, cuando el organismo del niño no ha sido infectado, por contagio tuberculoso. Esta vacuna Calmette-Guerin está preparada con bacilos tuberculosos avirulentos o poco virulentos para el hombre y que han perdido su poder de adaptación al organismo humano. Han obtenido estos microbios, que les sirve para confeccionar su vacuna, sembrando bacilos tuberculosos de procedencia bovina, en medio artificial, bilis glicerinada o patata biliar, que tiene por objeto principal hacer desaparecer, en una serie indefinida de cultivos, la cubierta grasosa, cerosa, que rodea al bacilo de Koch y que constituye la gran coraza densa de este germen. Al cabo de trece años resembrando una tras otra 230 veces el bacilo tuberculoso han llegado a obtener un germen inadaptado al organismo del hombre.

Por encima de todo, y a pesar de su alta racionalidad teórica no hay unanimidad en apreciar los hechos hasta hoy observados. Son muchos los que nos afirman que la vacuna Calmette-Guerin no proporciona ninguna apreciable inmunidad y hasta la consideran peligrosa. En cambio los otros, con Calmette a la cabeza, presentan estadísticas alentadoras y proclaman la inocuidad del método.

El tiempo, crisol donde se depura la verdad, nos dirá lo que de cierto hay en todo esto; y sea cual fuera el resultado siempre quedará abierta una amplia vía, no trillada todavía, para investigaciones ulteriores.

de nuevos discos. Media hora semanal dedicada a dar a conocer al público los nuevos discos editados. Precederá a cada disco radiado un juicio del mismo, a cargo del distinguido crítico musical de esta emisora don Salvador Raurich.

15.00 Sesión radiobéfica, bise-manal, dedicada a los hospitales, asilos y establecimientos penitenciarios de España. Secciones literaria, instructiva, humorística y musical, con discos facilitados por la marca Parlophon.

18.00. Cierre de la Estación. 17.30; Apertura de la Estación. Cotizaciones de los mercados internacionales y cambio de valores. Cierre de Bolsa. «Rumores del Ebro» (pasodoble), Rúa y Amiano, Trio Iberia; «La mañana» (de la obra «Peer Gynt», Grieg, por la orquesta de París; «Vendedor de penas» (tango), J. Ibarra; «Mary» (vals), B. Estany, Trio Iberia; «Fandango vasco» (acordeón), por V. Altuna; «Chulón» (schotis), J. M. Pla, Trio Iberia.

18.00. Radiofemina. Periódico radiado para las mujeres: modas, literatura, notas de sociedad, noticias religiosas, deportes, cocina, repostería, confitería, consultorio, pasatiempos, concursos, etc., etc. Directora Mercedes Fortuny.

18.30: El Trio Iberia interpretará: «Primavera», E. Grieg; «La Geisha» (selección), S. Jones; «Corazón de agarena» (danza española), M. Salas; «Alegrias» (pasodoble), E. Canonge. Noticias de Prensa.

19.00: Cierre de la Estación. 21.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y en España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Cotizaciones de monedas y valores. Cierre del Bolsín de la tarde.

Higiene: Boletín quincenal sanitario, facilitado por el Instituto Municipal de Higiene, de Barcelona. 21.05: La orquesta de la Estación interpretará: «Anakreon» (obertura), L. Cherubini; «Claro de luna sobre el Alster» (vals), O. Fetras; «Serenata morisca», R. Chapi; «Un billet doux en sol bemo», J. Königberger; «En el circo» (one step), J. M. Torrens; «Cuban Nights» (fox), Salvatore.

22.00. Noticias de Prensa. 22.05. Radioteatro de E A J I. Selección del hermoso sainete en tres actos, de Carlos Arniches, titulado «El último mono». Reparto: Maravillas, Rosa Coto; La señorita Patro, Laura Moya; Asunción, Antonieta Escrivá; La Cirila, María Montesinos; Bibiano, Ramón R. Colominas; señor Leoncio, Horacio Socías; señor Liborio, Luis Casañas; Lauro, Carlos Miralles; Sisino, Luis de la Peña; Ciralbal, Antonio Mendoza.

23.30: Cierre de la Estación. Radio-Catalana 19.00: Apertura de la Estación. Cotizaciones del Bolsín de la tarde. Audición de discos escogidos. En los intermedios, Noticias de Prensa. 20.30: Cierre de la Estación.

La Filadora

Sastrería a medida Gran surtido en Driles y Listas para trajes

TAURINAS

Plaza Nueva

La novillada del domingo

Ayer llegaron los seis toros de Samuel Hermanos que el próximo domingo han de estoquear Gil Tovar, Delmonte y Balderas.

El desencajamiento se efectuó ante gran número de aficionados, que elogiaron la buena presentación de la novillada, que es fina y pareja.

El despacho de entradas sigue muy animado, lo que hace augurar que el domingo se registrará una buena entrada.

DIPUTACIÓN

La cuestión benéfico-sanitaria

En la última sesión celebrada por la Comisión provincial permanente, trataron los reunidos de la cuestión benéfico-sanitaria de la provincia, coincidiendo todos en la necesidad de que se active todo lo referente a este asunto, especialmente en la parte que afecta a los Establecimientos provinciales de Beneficencia, a fin de dotarlos eficazmente, como requiere la asistencia pública, y mas concretamente en lo que se refiere a ensanche del Manicomio y proyecto de un nuevo Hospital provincial.

EL TIEMPO

Boletín Meteorológico

Observaciones a las 8 de ayer Presión atmosférica . . . 762.9 Característica de la tendencia barométrica . . . S. F. Dirección y fuerza del viento . . . N. E. 2 Estado del cielo . . . D. Temperatura . . . 23.8 Humedad relativa . . . 49 Temperatura máxima del día 29.4 Id. mínima id. . . 18.8 Id. del mismo día al descubierta . . . 17.0 Lluvia en 24 horas . . . 0.0

Telegramas recibidos

Andraitx 31 a las 9.15.— Viento Este flojo.—Mar llana.—Cielo celejoso. Ibiza 31 a las 8.00.—Barómetro 770.0.—Termómetro 26.9.— Viento Nordeste fresco.—Cielo casi despejado.—Mar rizada de nordeste. Vigta-Bajoli 31 a las 8.00.—Barómetro 763.0.—Termómetro 23.6.— Viento N. E. fresco.—Mar marejada gruesa.—Cielo nublado.—Horizonte brumoso. Alicante 31 a las 11.45.—Barómetro 761.5.— Viento y mar calma.—Cielo nublado. Alcadia 31 a las 9.30.—Viento N. E. fresco.—Mar marejada.—Cielo acalajado. Madrid 31 a las 11.30.—No es de esperar cambio importante del tiempo en 24 horas. Sóller 31 a las 9.45.— Barómetro 762.—Termómetro 26.5.—Viento W. E. fojo.—Mar marejada.—Cielo despejado.

DEPORTES

Watter-Polo

«La Portassa» — «R. C. de Regatas»

El día 28 por la tarde tuvo lugar en el Bañero de S'Aigo-Dolça un interesante partido de «Water-polo» entre el equipo de «La Portassa» y una Selección del «R. C. de Regatas». Arbitrando don Alejandro Feliu se alinearon: Por «La Portassa»: Riera; Cerdá, Valcaneras; Medina; Ramirez, Ferrer y Fontroig. Por el «R. C.»: Bosch; Corró, J. Monserrat; Moyá; Arcal, Rosselló y M. Monserrat.

El partido resultó en extremo igualado, viéndose bonitas jugadas, no dudando que de seguir así conseguirá este deporte numerosos adeptos.

Terminó la primera parte con 3 a 0 favorable al «siete» de «La Portassa», que dominó más que sus rivales, marcando los «goales»: 2 Ferrer y 1 Fontroig.

Empezada la segunda, vemos que Ramis sustituye a J. Monserrat en su lugar de defensa, ganando con ello su equipo más consistencia, lo cual hace que se equilibre el juego marcando por el «R. C.» 2 tantos Moyá y 1 Arcas empatando cuando solo faltaban un minuto y medio para terminar.

Empatados los equipos, adquiere el juego más vistosidad e interés, yendo ambos a por el «goal» de la victoria, que consigue al cabo Ferrer de manera brillante, dando con ello el triunfo a «La Portassa» por 4 a 3.

Un público numerosísimo presenció este encuentro, interrumpiendo con aplausos las bonitas jugadas de los dos «sietes». El señor Feliu, enérgico e imparcial, arbitró acertadamente.

«R. C. de Regatas» — «C. M. B. A. D.»

Para el día 1 de Agosto se anuncia interesantísimo partido de «Water-polo» entre los primeros equipos del «Real Club de Regatas» y del «Club Náutico B. A. D.»

Después de las victorias que últimamente ambos equipos han conseguido, su choque ha de resultar altamente emocionante.

Empezará el encuentro a las 6 y media de la tarde, celebrándose en aguas del Bañero de S'Aigo-Dolça.

Ciclismo

Los campeonatos del mundo

Según estaba anunciado, el lunes a las siete de la tarde se reunió el Comité Directivo de la Unión Velocipédica Española para dictaminar su definitiva acerca de la inscripción del corredor que había de participar representando a España en los Campeonatos mundiales.

Efectuado un detenido estudio de la cuestión y considerando que la inscripción de un solo corredor era confiar demasiado en su suerte el papel que habría de encontrarse sólo entre los más calificados corredores de Europa en la prueba cumbre del año, se tomó el acuerdo de arrastrar lo que fuere necesario para que la participación española no se viese reducida a un solo corredor.

En su consecuencia y adoptado el acuerdo por unanimidad fué cursada seguidamente al Comisario General del Comité Ejecutivo de los Campeonatos del Mundo la inscripción de los corredores Mariano Cañadas y Ricardo Montero para el Campeonato del Mundo fondo en carretera que deberá celebrarse el día 30 de Agosto próximo.

Este gesto del Comité Directivo de la Unión Velocipédica Española no dudamos ha de ser interpretado por todos los amantes a nuestro deporte en la forma merecida y será motivo para que los que no han cooperado se decidan a efectuarlo enviando sus donativos para engrosar la suscripción.

La vuelta a Francia.—Clasificación general

El diario «L'Auto», organizador de la Vuelta a Francia, ha hecho pública la clasificación oficial de su XXIV Vuelta Ciclista a Francia, cuyos 4.818 kilómetros cubiertos en 21 etapas en 172 horas 12 minutos y

16 segundos, por el vencedor representan un promedio espléndido que roza los 28 por hora.

Dicha clasificación en la que Francia ocupa el primer lugar, individualmente y por equipos, es la siguiente: 1. André Leducq (f.), 172 h. 12 m. 16 s. 2. Learco Guerra (i.), 172 h. 26 m. 38 s. 3. Antonin Magne (f.), 172 h. 28 minutos 19 s. 4. Jeff Demuyser (b.), 172 h. 33 minutos 50 s. 5. Marcel Bidot (f.), 172 h. 53 m. 34 s. 6. Pierre Magne (f.), 172 h. 57 m. 58 s. 7. Francois Bonduel (b.), 173 h. 08 m. 35 s. 8. Benoit Faure (t.), 173 h. 10 m. 50 s. 9. Francis Pelissier (f.), 173 h. 16 minutos 53 s. 10. Adolphe Schoen (a), 173 h. 33 minutos 55 s. 11. Louis Delanoy (b.), 173 h. 59 m. 39 s. 12. Aimé Dossche (b), 173 h. 40 m. e8 s. 13. Oscar Tierbach (a.), 173 h. 47 m. 50 s. 14. Jean Pegilion (t.), 173 h. 50 m. 39 s. 15. Jean Mertens (b.), 174 h. 01 m. 40 s. 16. Salvador CARDONA (e), 174 h. 11 m. 59 s. 17. Valeriano RIERA (e).—174 h. 35 m. 25 s. 18. Marcel Mazeyrat (t.), 174 h. 37 minutos 55 s. 19. Georges Laloup (b.), 174 h. 45 minutos 53 s. 20. Giuseppe Pancera (i.).—174 h. 46 minutos 07 s. 21. Jules Merviel (f.), 174 h. 57 m. 58 s. 22. Félix Manthey (a.) 175 h. 22 minutos 53 s. 23. Vicente TRUEBA (e.), 175 h. 29 m. 35 s. 24. Francois Moreels (t.), 175 h. 32 m. 46 s. 25. Georges Berton (t.), 175 h. 35 m. 41 s. 26. Jean Gouleme (t.), 175 h. 48 minutos 47 s. 27. Francisco CEPEDA (e.), 176 horas 70 m. 30 s. 28. Marcel Ondet (t.), 176 h. 18 minutos 56 s. 29. Louis Bajard (t.), 176 h. 49 minutos 32 s. 30. Omer Taverne (b), 176 h. 49 minutos 37 s. 31. Marcos Giuntelli (i.), 176 h. 53 minutos 46 s. 32. Auguste Encrine (t.), 177 h. 04 minutos 50 s. 33. Alfred Siegel (a.), 177 h. 06 m. 40 s. 34. Juan MATEU (e.), 177 h. 25 m. 31 s. 35. Lucien Laval (t.), 177 h. 53 m. 39 s. 36. José TRUEBA (e.), 178 h. 40 m. 3 s. 37. Henri Touzard (t.), 178 h. 52 m. 36 s. 38. Pierre Jouel (t.), 179 h. 03 m. 29 s. 39. Adrien Plautin (t.), 179 h. 17 m. 35 s. 40. Leopold Boiselle (t.), 179 h. 22 m. 17 s. 41. Fernand Robache (t.), 180 h. 00 m. 11 s. 42. Armand Goubert (t.), 180 h. 16 m. 13 s. 43. Paul Delbart (t.), 180 h. 26 m. 30 s. 44. Jean Martinet (t.), 180 h. 36 m. 01 s. 45. Henri Prevost (t.), 180 h. 36 m. 14 s. 46. Marcel Tissier (t.), 181 h. 06 m. 9 s. 47. Baptiste Berardi (t.), 181 h. 22 m. 49 s. 48. Guy Buriffi (t.), 181 h. 31 m. 54 s. 49. Lucien Lange (t.), 182 h. 33 m. 15 s. 50. Marcel Masson (t.), 182 h. 33 m. 18 s. 51. Edmond Teissere (t.), 182 h. 35 m. 45 s. 52. Louis Ampurias (t.), 182 h. 45 m. 5 s. 53. Charles Cottalorda (t.), 184 h. 01 m. 44 s. 54. Paulin Lanteri (t.), 184 h. 03 m. 24 s. 55. Emil Faillu (t.), 184 h. 08 m. 51 s. 56. Georges Petit (t.), 185 h. 26 m. 30 s. 57. Pierre Bobó (t.), 186 h. 44 m. 31 s. 58. Marcel Ildide (t.), 187 h. 22 m. 34 s.

El último de los clasificados ha hecho en el total de la Vuelta, un promedio aproximado de 25.750 kilómetros por hora.

Clasificación internacional La clasificación por naciones, para la adjudicación de la challenge internacional al equipo de tres corredores mejor clasificados, es la siguiente:

1. FRANCIA, 517 h. 34 m. 01 s. (Leducq, A. Magne y Bidot). 2. BELGICA, 519 h. 23 m. 04 s. (Demuyser, Bonduel y Delanoy). 3. ALEMANIA, 522 h. 44 m. 08 s. (Schoen, Tierbach y Manthey). 4. ITALIA, 524 h. 06 m. 51 s. (Guerra, Pancera y Giuntelli). 5. ESPAÑA, 524 h. 16 m. 59 s. (Cardona, Riera y V. Trueba).

MARITIMAS

Movimiento del puerto

Jueves 31

Entradas: Procedente de Barcelona la motonave «Príncipe Alfonso» con el correo, pasaje y carga. Procedente de Valencia e Ibiza el vapor «Balear» con el correo, pasaje y carga. Procedente de Barcelona el pallebote «Carmen» con efectos. Procedente de Port-Verde el pallebote «Lareño» con efectos. Salidas: Para Barcelona la motonave «Príncipe Alfonso» con el correo, pasaje y carga. Para Mahón el vapor «Balear» con el correo, pasaje y carga. Para Barcelona el vapor «María Mercedes» con pasaje y carga. Para Marsella el pallebote «Maurra» con efectos. Para Mahón el pallebote «Lareño» con efectos.

Instrucción

Titulos

En la Sección administrativa de 1.ª enseñanza (P. del Hospital, 6) se han recibido los siguientes: De Bachiller Universitario (Ciencias), a favor de don Julián Munar Prohens, natural de Alcaniz, y de don José Mir Colomar, natural de Palma. Los interesados podrán recogerlos previa presentación de su cédula personal y de dos timbres móviles de 0.15 pesetas.

Relación de opositoras

La «Gaceta» del 25 publica la relación íntegra de opositoras aprobadas. Figuran de esta provincia: N.º 152, doña María Magdalena Riutort Villalonga, con 359 puntos. N.º 174, doña Carmen Tur Riera, con 342 puntos. El plazo de reclamaciones es de 15 días.

Ascenso

Doña Manuela Forteza, Maestra de Son Anglada, ha sido ascendida a la quinta categoría.

GACETILLAS

CAMBIO DE DOMICILIO.— El agente general en Baleares de la Navegazione Generale Italiana-Italia América-Compañía de vapores para Buenos Aires, Chile y New York nos participa haber cambiado el despacho desde la Plaza Libertad, 17, a la calle Bolsería, 18, Etri., Palma.

MILITARES

Servicio de la Plaza para hoy

Parada.—Regimiento Infantería Palma, núm. 61. Palacio.—Regimiento Inf.ª Palma núm. 61. Cárcel.—Regimiento Inf.ª Palma núm. 61. Hospital.—Ingenieros. Jefe de día.—Coronel del Regimiento Inf.ª Palma núm. 61 don Miguel Antich. Imaginaria.—Teniente Coronel del mismo don Juan Coll. Hospital y provisiones.—2.º Capitán del Regimiento Infantería Palma núm. 61. Vigilancia.—5.º Oficial de Artillería. D. O. de S. E.—El Comandante Srio.—Antonio Rosselló.

Orden de la plaza de ayer

Art. 1.º La revista de Comisario del mes de Agosto la pasarán los Cuerpos e Institutos de esta guarnición el día 1.º en cuarteles bajo la presidencia de sus respectivos Jefes, y ante el Comisario del Ejército de 2.ª clase don Luis López Becerra por el orden que se expresa a continuación:

Hermanos Alomar Ex-Alumnos de los Hospitales de París BLENNORRAGIA Cura radical mediante aparato de su invención Sífilis y Enfermedades de la piel CONSULTA: Particular de 10 mañana a 4 tarde. Económica para obreros de 6 a 8 noche. Jueves y Festivos de 8 a 12 mañana Avenida de Alejandro Rosselló, 103 — Teléfono 357

SUCESOS

Atropello de automóvil

Un automóvil atropelló a Juan Cañellas, produciéndole una herida contusa en el tobillo del pie derecho, de la que fué asistido en la Casa de Socorro.

Caidas

Gloria Clar, de 18 años, que vive en la calle de Apuntadores, 6, al caerse en la vía pública se produjo una herida contusa en el mentón. —También sufrió una caída la niña María Más, de 7 años, habitante en la calle de la Alfarería, 58, produciéndose una herida contusa en el mentón. Ambos fueron asistidos en la Casa de Socorro.

MARITIMAS

Movimiento del puerto

Jueves 31

Entradas: Procedente de Barcelona la motonave «Príncipe Alfonso» con el correo, pasaje y carga. Procedente de Valencia e Ibiza el vapor «Balear» con el correo, pasaje y carga. Procedente de Barcelona el pallebote «Carmen» con efectos. Procedente de Port-Verde el pallebote «Lareño» con efectos. Salidas: Para Barcelona la motonave «Príncipe Alfonso» con el correo, pasaje y carga. Para Mahón el vapor «Balear» con el correo, pasaje y carga. Para Barcelona el vapor «María Mercedes» con pasaje y carga. Para Marsella el pallebote «Maurra» con efectos. Para Mahón el pallebote «Lareño» con efectos.

Disposiciones oficiales

Apto para el ascenso.—Lo ha sido declarado el oficial de oficinas militares con destino en la Capitanía General de Baleares don Antonio Ascaso Buñuel. Destinos en Infantería.—El teniente coronel don Pedro Liompart Ramis de Ayudante del Gobernador militar de Mallorca, al regimiento de Inca, 62. El capitán (E. R.) don Antonio Chimeis Oliver, de disponible en Baleares a la zona de reclutamiento de Palma, 48. Permisos de verano.—Se concede al teniente auditor de 3.ª con destino en la Auditoría de Baleares don Luis Ramallo Tomás para París y Lisboa, y al suboficial del Regimiento mixto de Artillería de Mallorca don Antonio Mas Galmés, para Argel.

RELIGIOSAS

Santos del día

San Pedro Ad. Vincula y San Felio mr. Cuarenta Horas

Empiezan en la Iglesia de Padres Capuchinos, en honra de Nuestra Señora de los Angeles. Exposición, a las seis y media, y Misa conventual. A las doce, ceremonia litúrgica de la apertura del Jubileo de la Porciúncula. Per la tarde, a las siete y media, Rosario, Trisagio, sermón por el R. P. Felipe Neri de Palma y reserva de S. D. M.

Actos religiosos

En San Francisco, Jubileo de la Porciúncula. A las doce empieza el Jubileo. Por la tarde, a las siete y cuarto, se rezará la Corona y, seguidamente se cantará solemnes Completas en preparación a la fiesta de Nuestra Señora de los Angeles. En las Capuchinas, San Francisco, Santa Clara y Capuchinas se gana el Jubileo de la Porciúncula «Unas Quoties» con las debidas condiciones. En Santa Magdalena, las Religiosas de dicho Convento dedicarán solemne fiesta a Santa Catalina Thomás. Celebrará la Misa de Pontifical el Obispo de Huesca, Agustino. Predicará el Padre Vicente Queralt, Cr M. Por la tarde, a las siete, Rosario y Trisagio a la Santísima Trinidad. En San Felipe Neri, hoy primer Viernes de mes, celebrará misa de comunión general, a las siete, el Padre Salvio Huix, Obispo de Selimbria y Administrador Apostólico de Ibiza.

Visita

A la Virgen del Amor Hermoso en los Sagrados Corazones.

Lorenzo Villalonga

DIABETES

Huertos, 8-1.º

EL DIA publica diariamente 8 páginas

# SERVICIO TELEGRAFICO

## NOTICIAS DE ESPAÑA

**Huelga solucionada**  
Granada 30.—Se ha solucionado la huelga de canteros, ofreciendo el Ayuntamiento colocar el mayor número posible de obreros.

**Para aprovisionarse de eesencia...**

Pontevedra 30.—En la playa de Laurido ha descendido por falta de gasolina un aparato italiano.

El aviador vino a Pontevedra para aprovisionarse de esencia.

**El ministro de Instrucción de Méjico ha llegado a Vigo**

Vigo 30.—A bordo del «Alfonso XIII» ha llegado el ministro de Instrucción de Méjico don Luis Gasura, comisionado por el Gobierno para realizar estudios en España.

Pasará varios días en Galicia y Asturias.

Luego marchará a San Sebastián y después a Italia.

Finalmente visitará Madrid.

**El transporte y exportación de la patata**

Madrid 30 a las 24.—La Asamblea frutera deliberó esta tarde sobre la ponencia relacionada con las patatas, aprobando las conclusiones relacionadas con el transporte y exportación de aquellas.

**Las regatas de balandros**

Santander 30.—Se ha celebrado la segunda prueba de regatas de balandros, patroneados por los mismos de ayer.

De ocho metros:

Primero, «Neva», 2 horas, 29 minutos 21 segundos.

De seis metros:

Primero, «Cisno», 2 horas, 49 m. 2 s.

**Homenaje a la Mujer Vasca**

San Sebastián 30.—En el teatro Victoria Eugenia se ha celebrado un homenaje a la mujer vasca.

El teatro estaba brillantísimo, tomando parte las señoritas de la buena sociedad.

Finalmente se interpretó el «Guernikaco Arbol», oyéndolo el público puesto en pie.

**La cuestión del trigo**

Zamora 30.—Los labradores realizan gestiones para que se les concedan facilidades para el pago, por haberse encomendado los procedimientos ejecutivos por los vencimientos de préstamos con la garantía del trigo.

**El pintor Carlos Maude gana el primer premio en una Exposición**

Santiago 30.—En la Exposición de los Amigos de las Artes, se ha concedido el primer premio al pintor Carlos Maude, por su cuadro «Gigantes y cabezudos».

**Bautizo de una mora**

Málaga 30.—Se ha bautizado a una mora de 20 años, natural de Nador, imponiéndola los nombres de María Teresa del Corazón de Jesús.

**Conflictos sociales**

Madrid 30 a las 24.—El gobernador de Gerona expuso al ministro del Trabajo la solución de algunos conflictos sociales.

**Clausura de la Asamblea frutera**

Madrid 31 a las 23.—A las 11:30 se clausuró la Asamblea frutera, que presidió el ministro señor Wais.

Sabater pronunció un discurso, haciendo un resumen de la deliberación de los fruteros sobre la revalorización de la peseta.

Micó opina que la exportación frutera se halla en manos de los extranjeros, depreciando así la peseta.

Pidió un crédito de sesenta millones para construir una flota frutera.

Ribas y Meliá se ocupan de las cuestiones paseras y de los tratados comerciales.

En el resumen el señor Wais prometió estudiar las cuestiones planteadas y no ocuparse de problemas políticos, sin resolver los asuntos económicos.

En el Palace Hotel se celebró un banquete que presidió el ministro señor Wais.

**Las regatas de Santander**

Santander 31 a las 20.—Corrióse la regata suspendida ayer, en la que se disputaba una copa del Club Marítimo para yates de ocho metros y la copa del Monte de Piedad para yates de seis metros.

La llegada fué la siguiente:

1.º «Carmorana», de Vallejo, empleando 1 h. 50 m. 41 s.

2.º «Tironazo», de Olavarria y Zubiria, 2 h. 52 m. 24 s.

3.º «Ayzu», de E. Aznar, 1 h. 55 m. 05 s.

4.º «El Lau», de E. Gandarias, 1 h. 55 m. 56 s.

5.º «Mouro III», de Ramiro Perrer, 1 h. 58 m. 44 s.

De los de ocho metros:

1.º «Osborne», de la Reina, ganador de la copa del Club Marítimo; tiempo empleado: 2 h. 34 m. 16 s.

2.º «Sogalinda», del conde de Zubiria, 2 h. 34 m. 48 s.

3.º «Rat Penat», del duque de Fernán Núñez, 2 h. 46 m. 10 s.

4.º «Cantabria», del infante don Jaime, 2 h. 47 m. 51 s.

Un fuerte viento ayudó a muchos balandros y obligó a retirarse a otros.

Entre estos el patroneado por el Rey.

**Maniobras aéreas**

**Preparativos en Santander**

Santander 31.—Ha llegado el teniente de navío y aviador de la Aeronáutica Naval Canno Rivas, para ultimar detalles relacionados con el establecimiento de una base provisional que se instalará en el puerto de Santander para las próximas maniobras de Barcelona.

Vendrá el día 10 una escuadrilla de hidros, que permanecerán en Santander todo el mes de agosto para participar en las maniobras.

En septiembre también se espera al «Dédalo», que traerá una escuadrilla de aviones pequeños.

Las Autoridades tienen en estudio el proyecto para el establecimiento de un aeropuerto.

**La Exposición Iberoamericana**

**Se constituye la Comisión liquidadora**

Sevilla 31.—Se ha constituido la Comisión liquidadora del Certamen Iberoamericano.

Se leyó una carta del concejal señor Jiménez Fernández renunciando al cargo, con motivo de los incidentes de Cruz Conde.

Don Carlos Cañal se despidió como comisario, deseando éxitos a la Comisión liquidadora.

**La supuesta estafa de Serrán**

**El Juzgado especial decreta dos autos de procesamiento**

Madrid 31 a las 16.—El Juzgado especial estuvo anoche en la cárcel, acompañando al juez señor Aldecoa, el teniente fiscal señor Higuera y el secretario señor Montoya.

El Juzgado interregó al procesado Serrán, guardando impenetrable reserva acerca de las manifestaciones que hiciera éste.

Decretó un auto de procesamiento sin prisión contra el secretario judicial señor Moliner y otro de procesamiento y prisión con fianza de 5.000 pesetas contra el oficial de la Secretaría del señor Moliner, don Faustino Sanmartín, quien, igualmente que Moliner, quedó en libertad.

Hoy continúan las diligencias judiciales.

**Continúan las diligencias**

Madrid 31 a las 20.—El Juzgado especial ha continuado las diligencias, ampliando la declaración a Moliner.

El juez celebró varias conferencias.

Parece que existe una pista, guardando reserva la policía.

Se busca a dos individuos, a los que se cree complicados.

Se desecha la idea de que el ladrón se quedara durante la noche en el palacio de Justicia y que se le hubiera visto, ni que entrara por la puerta grande, pues esta es de hierro, pesadísima, y al abrir y cerrarse produce ruido y precisamente las habitaciones del conserje se hallan contiguas.

Galarza ha manifestado que a quien menos conviene la desaparición del sumario es a Serrán.

Añade que precisamente días antes de desaparecer el sumario se habían añadido a él los radiogramas que dirigía Serrán desde Bolonia a una personalidad.

Se sigue con gran actividad la reconstrucción del sumario, creyéndose que en breve quedará terminado.

El juez trata de indagar donde se halla la póliza de un seguro de vida de tres millones de libras, hecha por Serrán en una caja de un banco italiano.

En veinte secretarías del Juzgado el personal trabajó normalmente.

Por la tarde circuló el rumor de que había aparecido el famoso sumario; el comisario general de Policía señor Maqueda lo desmintió.

**Se está rehaciendo el sumario utilizando las copias**

Madrid 31 a las 22.—Parece que ha comenzado a rehacerse el sumario contra Serrán, utilizando las copias de los documentos.

El abogado de Serrán señor Galarza opina que las actuaciones judiciales deben alcanzar a personalidades que cree encartadas en el sumario.

## Toros

**La feria de Valencia**

**Séptima de abono**

Valencia 31.—Séptima de feria.

Pablo Romero, buenos.

Marcial Lalanda, en el primero regular y en el cuarto eficaz.

Barrera, bien en el segundo y superiorísimo en el quinto; faena mag-

nífica, estocada corta y descabello.

«Bienvenida», en el tercero faena superior con la muleta y mal con el estoque; en el sexto regular en banderillas y mal con la muleta y estoque.

**Festival nocturno**

Valencia 31.—Se ha celebrado esta noche un festival taurino, actuando el rejoneador Arrojo y los matadores «Gitanillo de Triana», «Bienvenida», Enrique Torres y «Clásico», cosechando todos nutridos aplausos.

Nuestro paisano Juanito Sansó lanceó estupendamente al novillo de Torres, estaburando el público su valentía y arte.

Se le ovacionó calurosamente, obligándole a salir al tercio a saludar.

**La cogida del «Gallo»**

**Ha salvado milagrosamente la vida**

Madrid 31 a las 20.—Un cablegrama de Cuzco da detalles de la cogida del «Gallo».

Toreaba Rafael con «Almanseño». En el último tercio del sexto toro, cuando «Almanseño» pasaba de muleta entablado por el bicho y como no tuviera salida, acudió el «Gallo» para llevarse el toro hacia los medios; cuando el «Gallo» retrocedía llevando el toro entre los vuelos del capote, se interpuso un peón, con el que tropezó el matador; en este momento se le cedió el toro encima; cayó al suelo el «Gallo» y el toro le tiró un derrote, cogiéndole por la axila derecha y campaneándolo algunos segundos, hasta que la cuadrilla intervino y se llevó al toro.

Quedó el torero en tierra en medio de un charco de sangre, produciendo impresión en el público, que creyó le había matado.

Trasladado a la enfermería los médicos le apreciaron una herida de 12 centímetros de extensión, habiendo salvado el «Gallo» milagrosamente la vida, pues de haber penetrado el cuerno un centímetro más le hubiera destrozado el paquete arterial, con consecuencias mortales.

El herido se encuentra mejorado.

## NOTICIAS DE TODO EL MUNDO

### LA POLÍTICA EN ALEMANIA

#### DESAPARICION DEL PARTIDO DEMOCRÁTICO

#### DIVISION DE SIBERIA EN DOS REGIONES ADMINISTRATIVAS

#### PORTUGAL IMITA LA ESPAÑA DE PRIMO DE RIVERA

#### PERSIA PROTESTA DE LA VIOLACION DE SU FRONTERA POR LOS TURCOS

#### GRAVES PERJUICIOS CAUSADOS POR UNA TEMPESTAD EN INGLATERRA

#### El vuelo del dirigible «R-100»

(Información por t. s. h.)

#### El dirigible «R.—100»

**Ha llegado a Nueva Escocia**

Londres 31.—El dirigible R.—100 continuó progresando satisfactoriamente en su vuelo, todo el día de ayer, y a las 17 estaba a 500 millas de Belle Island (Nueva Escocia).

Así había cubierto cerca de 2.000 millas de las 3.242 que tiene que recorrer.

La depresión que se ha producido en la desembocadura del río San Lorenzo puede ocasionar vientos contrarios.

A las 19, el dirigible se encontraba a 256 millas de Belle Island.

El tiempo era bueno y claro.

**Llegará a Montreal con 7 horas de anticipación**

Londres 31.—Las noticias radiotelegráficas confirman la navegación regular del dirigible R.—100, cuya llegada se preve para esta mañana,

en Montreal, con 7 horas de anticipación.

**Tiempo malo**

Londres 31.—Se espera que el dirigible «R.—100» alcanzará Montreal esta noche, habiendo empleado unas 66 horas para efectuar el viaje desde Cardington.

Esta tarde, al seguir el curso del río San Lorenzo, encontró un fuerte viento contrario.

Describió un círculo al pasar sobre Quebec.

Todo el día anterior había hecho excelente progreso, a pesar del tiempo desfavorable, incluso una niebla espesa.

Encontró varios trasatlánticos cuyos pasajeros subieron precipitadamente a cubierta, aclamando al dirigible.

Los pasajeros del dirigible cambiaron mensajes con los barcos y dijeron que por agradable que sea el viaje aéreo, les gustará llegar a Montreal para poder fumar.

## BOLSA COTIZACIONES

MADRID

31 a las 22:00

Deuda Interior . . . . .	71'90
» Exterior . . . . .	83'40
Amortizable » 4 p. . . . .	75'25
» » 5 p. . . . .	
Emisión 1920 . . . . .	92'50
Deuda Amortizable 5 p. . . . .	
Emisión 1917 . . . . .	89'25
Deuda Amortizable 5 p. . . . .	
Emisión 1927 Libre . . . . .	100'65
Deuda Amortizable 5 p. . . . .	
Emisión 1927. Con impuesto . . . . .	86'00
Cedulas Banco Hipotecario España 4 p. . . . .	93'00
Cedulas Banco Hipotecario España 5 p. . . . .	101'25
Cedulas Banco Hipotecario España 6 p. . . . .	113'00
Banco de España . . . . .	600'00
Banco Español de Crédito . . . . .	430'00
Banco Español Rio de la Plata . . . . .	00'00
Banco Hispano Americano . . . . .	00'00
Compañía Arrendataria Tabacos . . . . .	225'00
Azucareras preferentes . . . . .	00'00
Azucareras ordinarias . . . . .	00'00
Ferrocarriles Nortes . . . . .	00'00
Id. Alicante . . . . .	00'00
Franco . . . . .	35'00
Libras . . . . .	43'27
Dolares . . . . .	8'88
Pesos argentinos . . . . .	3'15
Marcos oro . . . . .	2'12

BARCELONA

31 a las 24:00

Nortes . . . . .	108'25
Alicantes . . . . .	101'90
Andaluces . . . . .	47'00
Orenses . . . . .	00'00
Coloniales . . . . .	108'40
Gran Metro . . . . .	00'00
Cáceres Nuevas . . . . .	00'00
Franco . . . . .	34'70
Libras . . . . .	42'80
Dollars . . . . .	8'79
Liras . . . . .	45'75
Franco suizo . . . . .	170'95
Franco belga . . . . .	00'00
Pesos argentinos . . . . .	3'13
Marcos oro . . . . .	2'10

franceses es igual al de los italianos en dicho territorio.

**Los seguros sociales**

Paris 31.—El ministro de Comercio, ha dirigido una carta circular a todos los presidentes de los grandes grupos comerciales, demostrando que los seguros sociales no deben influir sensiblemente en el aumento de los precios.

**Monumento a Juana de Arco**

Paris 31.—Con ocasión del quinto centenario de la muerte de Juana de Arco, se ha formado un comité presidido por el cardenal Bourne, para erigir un monumento a la santa francesa.

**Libro blanco**

Paris 31.—Se publicará en breve un «Libro blanco» referente a los asuntos religiosos en la República soviética.

**Maniobras aéreas**

Lyon 31.—Se efectuaron anoche sobre dicha capital grandes maniobras aéreas en las que participaron numerosas escuadrillas de aeroplanos, simulando un ataque aéreo sobre dicha ciudad, por una escuadrilla enemiga procedente de Grenoble y de la frontera italiana.

**China**

**Saqueo y destrucción de Ching-Sha**

Pekin 31.—Se confirma el saqueo y la destrucción de Ching-Sha, que cayó en manos de los rebeldes rojos.

El número de los fugitivos alcanza unos cien mil.

**Ejecuciones y asesinatos**

Pekin 31.—Según las últimas estadísticas, durante el año actual se ha ejecutado y asesinado cerca de ochenta mil personas en el Sur de China.

**Suiza**

**La C. I. de C. I.**

Ginebra 31.—La Comisión Internacional de cooperación intelectual, clausuró sus sesiones.

**Estados Unidos**

**Introducción de narcóticos**

Nueva York 31.—Los agentes de la prohibición detuvieron a unas 40 personas que intentaron introducir narcóticos en los EE. UU.

La policía descubrió una vasta organización internacional para dicho contrabando.

**India**

**Boicot contra los europeos ilegales**

Bombay 31.—El Comité del Congreso votó por unanimidad una resolución para la extensión del boicot contra los cuerpos legislativos central y provinciales.

**Alemania**

**Las deudas privadas**

Berlin 31.—El Consejo del Imperio estudió el proyecto de ley referente al pago de las deudas privadas alemanas a los E. U.

**La violación de las fronteras por los aviadores polacos**

Berlin 31.—La opinión pública vuelve a ocuparse de las violaciones de la frontera alemana por aviadores polacos.

La prensa escribe que durante el mes de julio, ocurrieron seis casos y que varias veces, los aviadores se internaron hasta 200 kilómetros en territorio alemán.

**Contribuciones ilegales**

Berlin 31.—El periódico «Berliner Tageblatt» publica un artículo sensacional firmado por el ex-jefe del Supremo, Freymuth, declarando que las nuevas contribuciones puestas en fuerza por medio del artículo 48 de la Constitución son ilegales.

Varios periódicos extremistas escriben que se debería probar el caso, refusingo pagar y apelando al Supremo.

**Los aviadores Hirth y Weller**

Berlin 31.—Los amigos de Hirth y Weller, los aviadores alemanes que

Antigua Plaza de Toros

HoY viernes a las 9

ESPECTACULOS CRI-SOL 7 bellas señoritas 3 caballeros

CANCIONES - BAILES - DUETOS - CONJUNTO MARAVILLOSO

Empezará con la grandiosa cinta LLAMAS por la genial artista Olga Tscheckowa.

Precios: Sillas de redondel a 1'25 y 0'75. Entrada de tendido 0'90

Lunes: GAONA - GALLITO - BELMONTE

Intentaron cruzar el Atlántico con aeroplano ligero, por una nueva ruta Norte, encuentran chistosas las noticias publicadas por t. s. h. por varias agencias y reproducidas por muchos periódicos, según las cuales ambos aviadores aterrizaron en Reykavik (Islandia), después de un vuelo tempestuoso, cuyos episodios emocionantes, pero de pura imaginación, se han publicado también.

Ambos aviadores están todavía en Kirkwall (Islas Orkney), esperando un tiempo favorable y han dado su palabra de honor de no emprender nuevamente el vuelo sin haber recibido un relato favorable de la Oficina meteorológica de Hamburgo.

**La situación política**  
**Desaparece el partido democrático**

Berlin 31.—El partido democrático cesó de existir ayer, después de doce años de su fundación.

Las dos terceras partes de los 400 miembros del comité ejecutivo, reunidos ayer, votaron por unanimidad menos 4 votos, una resolución adhiriéndose al partido «del Estado», recién formado, ratificando así la promesa hecha dos días antes por los líderes del partido.

La prensa republicana acoge generalmente con favor al nuevo partido, aunque exprese dudas de que tenga suficiente fuerza en el Parlamento para desempeñar un papel importante.

**Rusia**

**La división de Siberia**

Moscú 31.—Se ha publicado un decreto dividiendo Siberia en dos regiones administrativas:

Oeste, con Novo Sibirsk como capital y Este, con la capital Irkutsk.

La República Soviética Buriat-Mongol, hasta ahora autónoma, está ahora incorporada al Este de Siberia, con algunos distritos que hasta ahora formaban parte de la República soviética del Extremo Este.

**La exportación de mercancías**

**Declaración del Gobierno**

París 31.—Según noticias procedentes de Moscú, el gobierno de los soviets dió orden por t. s. h., a todos cuantos barcos transportan mercancías rusas destinadas a los Estados Unidos, vuelvan a puertos europeos.

Se reserva pedir daños y perjuicios al gobierno americano, por la prohibición de descargar los barcos rusos en puertos americanos.

**Danzig**  
**Ha sido libertado Paul Mosskopf**

Danzig 31.—A consecuencia de la protesta enviada al gobierno polaco por el Estado Libre de Danzig, referente a la detención ilegal de Paul Mosskopf, este ha sido puesto en libertad, con fianza.

**Turquía**  
**Persia protesta contra la violación de su frontera**

Angora 31.—La nota de Persia, protestando contra la violación de su frontera por las tropas turcas, al perseguir a los rebeldes curdos, y reclamando una compensación, ha sido recibida con marcado disgusto, especialmente teniendo en cuenta que, con el fin de no perjudicar a las buenas relaciones, el gobierno turco se abstuvo de enviar a Persia una nota protestando contra la negligencia de dicha nación que dejó a los curdos sacar refuerzos del territorio persa, y también provisiones e hizo por lo tanto necesario que los turcos persiguieran a los rebeldes del otro lado de la frontera.

El gabinete turco está preparando una nota enérgica, en contestación.

**Inglaterra**  
**Aumento de los sueldos a los Ministros**

Londres 31.—El comité encargado de estudiar el aumento en los sueldos de los ministros recomendó el del primer ministro sea elevado de 5.000 a 7.000 libras esterlinas anuales.

**La próxima conferencia imperial**

Londres 31.—Contestando a una pregunta en la Cámara de los Comunes, referente al programa de la próxima Conferencia imperial, el primer ministro contestó que dicha conferencia dará la oportunidad de ver de nuevo y discutir todos los asuntos de interés común para los miembros del «Commonwealth» británico, tanto en la esfera económica como en la política.

El programa se dividirá en tres partes: 1.ª relaciones inter-imperiales, 2.ª política extranjera y defensa, 3.ª asuntos económicos.

**Las acusaciones de Sandham**

Londres 31.—El comité de la Cámara de los Comunes encargado de examinar las alegaciones hechas por el diputado laborista Sandham, de Kirkdale (Liverpool) acusando a miembros de su partido de haberse dejado sobornar con dinero y de em-

borracharse, declaró que las alegaciones de dicho diputado fueron hechas en sentido general, sin pruebas y sin ninguna indicación de nombres.

El comité estaba compuesto de diez miembros representando a todos los partidos de la Cámara de los Comunes.

**Malta convertida en base aérea**

Londres 31.—En la Casa de los Lords durante la discusión del presupuesto de la aeronáutica, lord Strickland insistió en la necesidad de construir en Malta una base aérea para defender la isla contra incursiones eventuales.

**Los sin trabajo**

Londres 31.—El número de los obreros sin trabajo va aumentando cada semana.

Según las últimas estadísticas están sin empleo 1.972 mil, lo cual representa un aumento de 33 mil en una semana.

**Tempestades**  
**Graves perjuicios**

Londres 31.—Unas tempestades acompañadas de rayos y truenos causaron graves perjuicios desde Manchester hasta el canal de la Mancha, ayer tarde.

Muchas casas han sido alcanzadas por rayos.

Cerca de Londres, un tranvía se incendió y los trenes tuvieron que pararse, por haber quedado las señales fuera de uso.

En Manchester, una parte del edificio del hospital fué destruida por el rayo.

**Uruguay**  
**Campeonato mundial de fútbol**

**Uruguay vence a la Argentina**

Montevideo 31.—En el campeonato mundial de foot-ball el equipo uruguayo venció al argentino en el encuentro definitivo por 4 a 2.

El presidente de la República, los ministros y cerca de cien mil espectadores presenciaron el partido.

**Rumania**  
**Conferencia rumano yugoeslava**

Bucarest 31.—El ministro rumano de Comercio, Madgearu, abrió la conferencia económica rumano-yugoeslava en Sinai y demostró la necesidad de una política extranjera común para ambas naciones.

**Entrega de insignias**

Bucarest 31.—El ministro de Francia entregó al profesor Iorga las insignias de Grand Officier de la Legión de Honor.

**Portugal**  
**Importante reunión en el edificio de la presidencia**

Portugal 31.—En el edificio de la presidencia se celebró ayer la reunión anunciada de gobernadores civiles, administradores y representantes de los Ayuntamientos y todo el gobierno para presentar a su país las bases de la organización civil de la dictadura.

El ministro de Hacienda dió cuenta del proyecto de que se constituirá una organización que se llamará «Unión Nacional» parecida a la «Unión Patriótica» que tendrá por objeto dotar a Portugal de una Constitución corporativa.

A continuación dió cuenta del programa base de la organización en el que se hace constar que seguirá su actual alianza con Inglaterra.

**Argentina**  
**Fútbol**

**Disturbios a causa de la derrota del «Argentino»**

Buenos Aires 31.—(Telegrama)—La derrota del «Argentino» final del campeonato del mundo, ha causado gran descontento.

Se ha acudido en manifestación a la legación de Uruguay apedreando el edificio y rompiendo los cristales.

La policía dió cargas, precisando que los agentes desenfundaron las pistolas.

Se practicaron detenciones en la Avenida de Mayo.

Unas señoras que agitaban una bandera uruguaya desde un balcón fueron apedreadas.

Se censura el juego violento de los uruguayos y la parcialidad del árbitro.

**Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca**

**Línea de Manacor a Artá**

En el sorteo verificado hoy para la amortización de las Obligaciones al cinco por ciento, de la línea de Manacor a Artá, han resultado amortizadas las siguientes:

Obligaciones números: 49, 226, 430, 614, 953, 1213, 1802, 2151, 3113, 3515 y 4274.

Podrán dichas Obligaciones presentarse al cobro en las Oficinas del Crédito Balear y en el de sus sucursales desde el 1.º de Agosto próximo en el que dejarán de devengar interés según lo estipulado en la escritura de emisión.

Lo que se hace público para conocimiento de los señores Obligacionistas. Palma 26 de Julio de 1930.—Por la Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca.—El Director Gerente, Rafael Blanes Tolosa.

EL DIA publica diariamente 8 páginas

**Banco Exterior de España**  
ENTIDAD OFICIAL DE CRÉDITO  
Capital Escriturado . . 150 millones de pesetas  
" Suscrito . . . . . 100 " " " "  
OFICINAS CENTRALES  
Avenida de Pi y Margall, 9 Madrid  
SUCURSAL EN BARCELONA  
Ronda de San Pedro, 5  
DELEGACIONES  
en las principales plazas bancarias de España.  
CORRESPONSALES  
en todas las plazas bancarias del mundo.  
Teléfonos: 15132 y 15139  
Dirección telegráfica y telefónica EXTEBANK  
FINANCIACIÓN AMPLIACIÓN Y FOMENTO DEL COMERCIO EXTERIOR DE ESPAÑA  
Cobro y descuento de efectos sobre las colonias y extranjero en moneda nacional y extranjera.—Efectos documentarios.—Consignaciones.—Apertura de créditos para importaciones y exportaciones.—Cuentas corrientes en monedas extranjeras.—Cheques y cartas de crédito.—Aceptaciones.—Avales.—Depósito de valores en las principales plazas del mundo.—Transferencias Postales y Telefónicas.—Compra y venta de moneda extranjera al contado y a plazos para operaciones mercantiles.—Anticipos y préstamos sobre mercancías de importación y exportación.—Servicios comerciales, técnico-industriales y de información.  
Delegación del Banco Exterior de España en Palma de Mallorca:  
**BANCA MARCH** (Juan March Ordinas)

**FORMENTOR**  
La playa transparente  
El Hotel Formentor mantiene sus precios invariables.  
Pensión comple'a desde 30 pts.

**Revista de Prensa**

**¿Legalidad o revolución?**

En «Informaciones» escribe Antonio Royo Villanova:

«Yo no sé si es una suerte o una desgracia esto de ser viejo y de tener memoria; pero la verdad es que, después de leer el discurso del conde de Romanones, encuentro en él cosas nuevas, enteramente nuevas, y que demuestran por sí solas que no han pasado en balde para los liberales los siete años de la Dictadura.»

Un hombre que ha sido varias veces presidente del Consejo y que ha gobernado con fuertes mayorías no declara que ha tomado la iniciativa de ofrecer su apoyo y el de sus amigos a un hombre más joven que él y que no ha ocupado sus altas posiciones políticas. En la misma actitud se ha colocado, desde la caída de la Dictadura, el marqués de Alhucemas; y esto, a mí, me parece algo desusado en la política liberal. Porque yo recuerdo aquellos tiempos en que Sagasta y Moret hacían unas elecciones generales en las que encasillaban a los republicanos para machacar a los amigos de Gamazo. Yo recuerdo también aquellas otras elecciones en que Canalejas encasillaba a los conservadores para reventar a los amigos de Moret. De lo que entonces a lo de ahora me parece que hay bastante diferencia.

Y por si todo fuera poco, ahí está la actitud de Santiago Alba, que, dándose cuenta de su responsabilidad, empieza por disolver su grupo y requiere el auxilio de elementos nuevos de la izquierda política, de la izquierda intelectual española. Alba notifica a sus leales amigos de siempre que si él llegase a gobernar no serían ellos los únicos, ni siquiera los primeros, porque el interés nacional exige ceder el paso a la gente nueva, cuyo concurso vigorizaría y rejuvenecería a la política española. A mí me parece que todo esto encierra también alguna novedad.

¡Ah! Es que ni Romanones, ni Alhucemas, ni Alba han dicho nada de hacer la revolución ni de proclamar la República española. Pero, ¿es que la revolución han de hacerla los grandes de España? ¿Es que la

los anillos, D. Francisco Pi y Margall y D. Nicolás Salmerón.»

**Acera del nuevo tmo del sobre**

Heliófilo escribe en «El Sol»:

«Además del manifiesto del sobre —el sobre difamador que yo comentaba el otro día, en que se insulta a todos los periódicos que no sean A B C, El Debate y el orgullo viudo—circula otro manifiesto, de izquierdas, que ofrece protección a El Liberal, Heraldó, La Voz y El Sol, «porque son periódicos republicanos», y declara su deseo de hundir a los demás. Me da la noticia A B C, y yo la recibo sin extrañeza. Sabido es que en la Naturaleza cada cosa engendra su semejante. Los diarios y rabiosos ataques a la Prensa liberal algún eco han de despertar en el campo contrario. De todos modos, el manifiesto izquierdista, si no dice más que eso, bien ingenuo es. Bueno, lo más, para irritar a los fraillazos de buena fe. Pero que les echen adversarios así y réplicas como ésa a los fraillazos deletéreos!

Tan candorosos son nuestros protectores que, por lo visto, distribuyen el manifiesto a su costa, tal vez pasando apuros, cuando tan fácil les habría sido inundar a España de ejemplares valiéndose de la franquicia postal que han inventado los del sobre difamador. Franquicia postal que no autorizan la ley ni los reglamentos, pero que ha osado amparar El Debate en un grave editorial dedicado a confundirme. A demostrar que no soy liberal y que he fallado al principio de la inviolabilidad de la correspondencia. Esto me lo dice a mí el defensor de una dictadura que, además del soplo y el espionaje, practicaba el huroneo de la correspondencia como una virtud de buen gobierno. Y todo porque yo he dicho que la propaganda del sobre difamador y filibustero puede continuar «mientras la Dirección de Correos lo permita». ¡Dichoso el colega que puede contar a sus lectores lo que le dé la gana, porque todos sus artículos son artículos de fe!

Pues claro está que, sin perjuicio del debido respeto a la correspondencia, la Dirección de Correos puede y debe impedir que circulen cartas en cuya parte exterior, visible para todo el mundo, haya frases injuriosas, o

propagandas subversivas, o figuras obscenas.

La carta es secreta, y por eso va dentro del sobre. Pero el sobre es público; la propaganda que se hace en el sobre es pública, y el transporte del correo es un servicio público, que pagamos todos los ciudadanos y no puede emplearse para el mal de ninguno. La sofisma política, el agravio a las personas, el ataque a las instituciones, hasta la inducción al delito, son secretos inviolables cuando los resguarda el sobre. Pero fuera del sobre, donde todo el mundo puede leerlos sin violar la carta, están pidiendo a gritos la intervención de la autoridad. La carta es el domicilio, inviolable cuando no hay Dictadura—o cosa que lo valga—. El sobre es la fachada del domicilio, donde siempre es lícito poner un letrero que diga: «Se prohíbe fijar carteles.»

¿Entiende El Debate? Una cosa es lo de fuera y otra cosa es lo de dentro. Por eso dijo Jesús aquello de los sepulcros blanqueados. Pero como el colega le está enmendando la plana a Jesús todos los días...»

**Doce años después**

De un artículo de Carlos Esplá:

«Doce años después de la guerra, un soldado alemán que formó parte de las tropas de ocupación en Bélgica, visita el frente. ¿Qué recuerdos despierta en el antiguo combatiente la contemplación de los lugares dramáticos? ¿Qué sentimientos animan al hombre de paz que se vió envuelto en el torbellino de las hostilidades?»

«L'Oeuvre», cuya inquietud periodística es fuente constante de enseñanzas para el lector, publica las impresiones de viaje de este ex soldado alemán. Se llama Gerdt Knoche. Es, a juzgar por sus escritos, un observador sereno, dulcemente sentimental, tan apartado de la mística pacifista como de la exaltación nacionalista. Es un hombre normal, de formación universitaria; lo que podríamos llamar un «alemán medio». Las impresiones de Knoche parecen impregnadas de sinceridad y, en ciertos pasajes, de ternura. Revelan un tipo corriente de bondad, de humanidad. Este hombre bueno tomó parte, sin embargo, bien que en el

coro anónimo e irresponsable, en el mayor crimen que pueden cometer los hombres: la guerra. Y fué actor en el drama odioso de invadir y atropellar la pacífica y laboriosa Bélgica.

No se asoma el soldado alemán a su pasado por esa morbosa atracción que tiene el lugar del drama. Tampoco se acerca a él con remordimiento. ¿De qué ha de arrepentirse, si también él fué una víctima de la horrible catástrofe; si no podía hacer otra cosa que ser soldado y batirse?»

Gerdt Knoche recorre el frente para comprender y que lo comprendan.

Hay en su pluma un temblorillo de emoción cuando describe el primer encuentro con el pasado. Doce años de paz y de trabajo han operado una prodigiosa metamorfosis. Algunos pueblecitos fueron destruidos en la «retirada Hindenburg» y han resucitado luego mágicamente, desconocidos. Otros se conservan intactos. En tal escuela se alojó, durante meses, su sección. En tal bosquecillo fué herido. En tal fábrica, convertida en hospital, lo curaron. En tal convento terminó su convalecencia. (Y pensar que ahora podría estar su esqueleto descarnado, bajo de una cruz de madera, en aquel cementerio!).

La evocación geográfica es, no obstante, lo menos dramático. El verdadero pasado no son sólo las cosas, sino los hombres. Durante la ocupación alemana, únicamente las mujeres, los niños y los ancianos quedaron en los pueblecitos belgas. Los hombres en edad militar que no habían podido unirse a las huestes heroicas que, expulsadas de la patria, representaban el ansia de su independencia, eran prisioneros de los alemanes y vivían en los campos de concentración.

Gerdt Knoche busca a las gentes que conoció: la granjera que un día lo obsequió con una tarta de frutas, pensando que quizás otra madre alemana pondría la misma ternura en obsequiar a un prisionero belga: su hijo. Las pequeñuelas que veía jugar en la calle y a las que, en alguna ocasión, habla tomado en brazos. Las monjas del convento con-

vertido en sanatorio. La maestra, en cuya escuela se alojó... ¿Cómo reciben estas gentes al soldado del ejército invasor? También para ellas esta visita es una inesperada vuelta al pasado. Aquel reaparecido trae el recuerdo de años de dolor, y el dolor purifica todos los sentimientos. Todos quieren comprender y que se les comprenda.»

**Cubiertas y Cámaras**  
Marca

**Goodrich**  
Entrega inmediata de la medida que Vd. necesita  
El más importante Stock de NEUMÁTICOS en Mallorca  
Calidad y precios incompatibles  
Máximo Descuento  
**A. Bibiloni**  
Aragón, 14 al 18 (Carretera Inca)  
Teléfono, 45

Llubi

Fiestas patronales

Programa de las fiestas cívico-religiosas que se celebrarán en Llubi los días 1 y 2 de agosto de este año en honor de su patrón San Fello.

Día 1 de Agosto.—Fiesta del Sano

A las 6 horas: Diana por la banda de música, que recorrerá las calles de la población.

A las 8: Reparto de limosnas a los pobres de la localidad.

A las 10: Misa Mayor solemne, con asistencia del Ayuntamiento y autoridades, predicando las glorias del Santo el notable orador sagrado, don Jaime Sastre, de Palma, después refresco en la Casa Consistorial.

A las 16 en el «Cos de Son Torrens» importantes carreras para niños y niñas, con premios variados.

Carreras para vecinos: premios, al 1.º un pollo y 10 pesetas, al 2.º 5 id. y al 3.º 3 id. Previa inscripción y pago 1 peseta.

Id. Libre para hombres: un pollo y 15 pesetas, al 1.º; 10 ptas. al 2.º y 5 ptas al tercero; previo pago de 2 pesetas al inscribirse.

Id. Ganado anual: dos premios de 10 y 5 ptas. previo pago de 1 peseta al inscribirse.

Id. Anual argelinos: 2 premios; de 5 y 250 ptas. previo pago de 1 peseta al inscribirse.

Id. Mular dos premios; de 15 y 10 pesetas previo pago de 2 pesetas al inscribirse.

Id. Potros y potrancas: 3 premios de 33, 10 y 15 pesetas, previo pago de 3 pesetas al inscribirse.

Id. Caballos, yeguas, potros y potrancas, 3 premios de 40, 30 y 15 pesetas previo pago de 5 pesetas al inscribirse.

Nota.—Para tener derecho a todos los premios tendrá que ser mayor el número de corredores que el de premios. Las líneas de partida y de llegada, estarán señaladas, y nadie tendrá derecho a pedir su modificación.

A las 19: concierto por la mencionada banda en el Real de la fiesta y baile al estilo del país.

Día 2 de Agosto

A las 6: Diana por la banda de música municipal de esta villa.

A las 10: Misa mayor solemne con sermón por el mismo orador sagrado que el día anterior.

A las 17: En los terrenos lindantes con la Carretera, variadas carreras de niños y niñas, hombres y mujeres y carreras de bicicletas con cintas.

1.ª Carreras de niños y niñas con premios variados.

2.ª Id. para vecinos (resistencia) 10 vueltas, premios 10 pesetas para el

1.º y 5 para el 2.º previa inscripción de 1 peseta.

3.ª Carrera libre (resistencia) premios: 20 pesetas al 1.º, 15 al 2.º y 10 al 3.º; 15 vueltas previo pago de 2 pesetas.

4.ª Id. de bicicletas para vecinos menores de 18 años, 1.º premio 10 ptas. y 5 al 2.º, vueltas 15, una peseta al inscribirse.

5.ª Id. de bicicletas para vecinos. Premios, 20 ptas. al 1.º, 10 al 2.º, (20 vueltas, 2 pesetas al inscribirse).

Nota.—Para tener derecho a los premios tendrá que ser mayor el número de corredores que el de premios.

A las 18: baile al estilo del país en el Real de la fiesta y disparo de una traca como final de fiesta.

Sóller

El Centenario del Santo Cristo del Convento

Las fiestas conmemorativas del IV Centenario del Santo Cristo del Convento culminaron en los actos desarrollados el viernes, ya que por el esplendor de cada una de ellas, por el entusiasmo que despertó y por el extraordinario del número de los concurrentes constituyeron los referidos actos una de las solemnidades que dejarán grato e imperecedero recuerdo.

Dió principio con una Misa de Comunión general para los Cofrades y devotos del Santo Cristo, a las siete, que celebró el P. Fr. Mateo Colom, con cánticos y fervorines dirigidos por el P. Jaime Rosselló, y a las diez, después del canto de Tercia, celebró Misa de Pontifical el P. Juan Perelló, Obispo de Vich.

Actuó de Presbítero asistente, don Antonio Canals, Arcipreste de la Catedral Basílica de Mallorca, y de Ministros de Honor los canónigos don Francisco Esteve, Fiscal de la Curia Eclesiástica y don Miguel Alcover Castañer.

En calidad de diácono y subdiácono de Mesa, asistieron los Párrocos-Arciprestes de Sóller y de Felanitx, don Rafael Sitjar y don Antonio J. Mora, respectivamente.

Con acompañamiento del órgano cantó la escolanía de Lluch (los simpáticos «blauets») la misa In honorem Sancti Joseph, del P. José Nicolau, de los SS. CC.

La sagrada cátedra fué ocupada en tan señalado día por nuestro esclarecido paisano el P. Fray Mateo Colom, Obispo de Huesca, quien con gran elocuencia puso de relieve lo mucho que la influencia de esa milagrosa figura del Santo Cristo ha contribuido a la tranquilidad espiri-

tual y al bienestar material de los hijos de este valle

Después del sermón volvió el Prelado oscense a ocupar en el presbiterio el mismo sitio que había antes ocupado, asistiéndole como Ministros de Honor el P. Jaime Rosselló y el Vicario Dr. don José Pastor.

Asistieron al oficio el Ayuntamiento en Corporación, presidido por su Alcalde, don Miguel Colom, Juez Municipal don José Miró Pastor; el Ayudante de Marina don Carlos Coll; Teniente de Carabineros don Carlos Simarro; Teniente de la Guardia civil, don Pedro Fiol, quienes en el ofertorio fueron a besar el anillo pastoral del celebrante, y además una concurrencia tan numerosa que la vasta nave resultó insuficiente para contenerlos.

El templo lucía sus mejores galas y hermosa iluminación eléctrica en las arañas y capilla del Santo Cristo.

Por la tarde a las cinco, se organizó en dicha iglesia la procesión, habiendo salido a dicha hora del templo parroquial, para tomar parte en ella, la Cruz y el Clero en dirección a la mencionada iglesia.

Al estandarte del Sacramento seguían los jóvenes escolares y nutridísima representación de todas las clases sociales de esta localidad y de las asociaciones «Caballeros de Nuestra Señora de la Victoria», «Cruz Roja» y «Adoradores Nocturnos», todos con sendos cirios blandones, formando tan largas hileras, que al salir la presidencia de la iglesia en que la procesión se había organizado, la cabeza se hallaba ya muy cerca del puente donde termina la calle de Isabel II.

Seguía a la Cruz parroquial la escolanía del santuario de Lluch, blaues, el Clero, compuesto del de la Parroquia, Padres Filipenses, Cura Regente de Fornalutx, Vicario in capite del Puerto, y Cura Párroco de Alcudia, nuestro paisano don Juan Enseñat.

La imagen del Santo Cristo, colocada en adecuada vitrina de cristal, era llevada en andas por sacerdotes, dándole escolta de honor fuerzas de Carabineros, y detrás, presidiendo la procesión, seguían el Obispo de Huesca, P. Fray Mateo Colom, revestido de los ornamentos pontificales y asistido, de Presbítero Asistente, por don Antonio Canals, y como Ministros por don Rafael Sitjar y don Antonio J. Mora, Párrocos-Arciprestes de esta ciudad y de la de Felanitx, respectivamente; el Obispo de Vich, P. Juan Perelló, asistido de los Canónigos de la Catedral Basílica de Mallorca don Francisco Esteve y don Miguel Alcover; las autoridades locales, judicial y militares de Marina,

de Carabineros y de la Guardia civil; el telegrafista señor Llabrés y el Ayuntamiento, presidido por el Alcalde, señor Colom, y Tenientes señores Bauzá y Alcover.

Cerraban la marcha la escolanía del Convento y la banda de música Lira Solleres, que acompañó los cantos y tocó escogidas marchas durante el trayecto.

Recorrió las calles de Isabel II, Príncipe y Santa Bárbara, plaza de Antonio Maura y calles de San Jaime, Moragues, P. Baró, Batach, Obispo Colom, Santa Teresa, Luna—deteniéndose frente a la casa en que se obró el portento, que es la que contiene en un nicho cerrado con verja la figura del Santo Cristo—y plaza de la Constitución, entrando en la iglesia parroquial, en la que dirigió la palabra al numerosísimo público que se había congregado en ella el P. Jaime Rosselló. Después del sermón, salió del templo la procesión por el portal lateral de la calle de Santa Bárbara y continuó su curso por las del Príncipe, Bauzá, Mar, Noguera, Gran Via-Quadrado, Tamany, Jesús, Vuelta Piquera, Obispo Nadal y subiendo por la de Isabel II regresó a la iglesia de Nuestra Señora de la Visitación, de la que dos horas y media antes había salido.

Todas las calles del tránsito estuvieron adornadas con vistosas colgaduras—en muchas de las cuales figuraba una estampa del Santo Cristo—en las ventanas y balcones de las casas y con macetas de plantas y flores sobre las aceras; algunas casas lucieron por la noche bonitas iluminaciones, y también estuvieron adornadas e iluminadas otras situadas en las calles distintas de esas por las que debía pasar la procesión.

Al darse por terminada ésta, entonó el Te Deum el Obispo Colom, que cantaron las citadas escolanías de Lluch y del ex-Convento con el pueblo, acompañados por el órgano, y después de recibir, postrada de rodillas, la multitud la bendición del Prelado, fué llevada por él, procesionalmente también, la venerada imagen al nuevo camarín, con cuyo acto finalizó la grandiosa fiesta clausural de ese IV Centenario que de una manera tan espléndida y con un éxito tan rotundo se acaba de celebrar.

Con motivo del paso de la procesión del Santo Cristo del Convento, en la fachada de la casa de nuestro amigo don José Forteza, Rey, fué exhibida en una vitrina y entre un bello conjunto de flores y colgaduras una imagen de Jesucristo crucificado pintado sobre antiguos azulejos esmaltados.

Trátase de una obra de arte antiguo que se hallaba en una hornacina situada en el interior de la misma casa; el Obispo Nadal, de feliz memoria, concedió indulgencias a los fieles que rezaren ante esta veneranda imagen, y al practicar obras de reforma en dicha casa se puso gran esmero en conservarla guardándola en la vitrina que actualmente la encierra.

Santa Eugenia

Fiesta callejera

Programa de la fiesta callejera que se celebra en «Can Topa» calle Mayor los días 2 y 3 de agosto:

Día 2.—A las 8 noche revelta con varios fuegos artificiales y bailes al son de gaita y tamboril.

Día 3.—A las 4 tarde carreras pedestres para hombres y niños en predio de Son Mascaró, con los premios de costumbre libre para todos los corredores de la isla.

A las 5.—Carreras de cintas y pafuelos bordados por las señoritas de la localidad.

Amenizará el espectáculo la renombrada música de Algaida.

A las 8.—Gran baile al estilo del país por la misma banda.

Lloret de Vista Alegre

Las Fiestas de Santo Domingo

Programa de las fiestas cívico-religiosas que se celebrarán en esta localidad durante los días 3 y 4 de Agosto de este año, dedicadas a Santo Domingo de Guzmán.

Día 3.—A las cuatro de la tarde, Pasa-calles por la Banda Municipal anunciando el comienzo de las fiestas.

A las cinco.—Carreras de cintas para ciclistas, bordadas por distinguidas señoritas de esta localidad.

A las ocho.—Solemnes completas, con asistencia de las autoridades.

A las diez.—Gran concierto por la Banda Municipal de Música, la que ejecutará, dirigida por la batuta del Músico de primera del Regimiento de Infantería de Inca don Bartolomé Oliver, el siguiente programa:

- Primera parte
I «Desfile de Mantones» Paso-doble, Traverla I.
II «Cicatrices» Tango, H. H.
III «El Sacristán de la Aldeaa», Jota, J. Dimas.
IV «Cants y Plors» Sardana, H. H.
Terminada la primera parte musical, se dispara un bonito castillo

de fuegos artificiales, preparado por el pirotécnico de Marratxi don Antonio Frontera.

Segunda parte

I «En Sión» Marcha Taurófila, P. de S. Salvador.

II «Leonora» Serenata, Schuberl.

III «Ecos del Harem» Capricho Oriental, C. Nilo.

IV «No niño» Canto de Cuna, P. de S. Salvador.

V «Flor Española» Paso-doble, B. Miranda y Van Parys.

Día 4.—A las cinco de la mañana Diana por la Banda Municipal.

A las diez.—Solemnes Oficios Divinos, en que predicará las glorias del Santo el elocuente orador Sagrado don Bartolomé Bordoy, Teatinos.

A la terminación de las funciones religiosas, recepción de Autoridades en la casa Rectoral, con refresco y desfile del vecindario en la misma casa.

A las cuatro.—Carreras de niños, hombres y caballos, en el «Cos» de Son Gelabert d'abaix, con los premios de costumbre.

A las seis.—Concierto Musical en el Real de la Fiesta.

A las nueve.—Baile al estilo del país, al son de gaitas y tamboriles, suelta de globos y disparo de fuegos artificiales con gran traca final.

Nota: Los ciclistas que deseen tomar parte en las carreras de cintas podrán inscribirse en casa de Damián Llabrés de esta villa, hasta el momento de empezar éstas.

PRECIOS DEL MIERCOLES

Mercado de Sineu

- Tiigo, de 22 a 22'50 pesetas cuartera.
Habas, a 28 id. id.
Habas nuevas, a 24 id. id.
Cebada del país, de 14 a 15 id. id.
Avena del país, de 13 a 13'50 id. id.
Id. forastera, de 12 a 13 id. id.
Garbanzos, a 40 id. id.
Maíz, a 40 id. los 100 kilos.
Huevos, a 2'50 docena.
Gallinas, a 1'75 id. los 400 gramos.
Pollos, a 1'75 id. id.
Conejos caseros, a 0'75 id. id.

Se alquila

Espacioso local
Darán razón: Calle S. Fello, 22, 1.º

Cine Moderno

HOY
a las 6 y media

LOS CAMINOS DE LA VIDA por Bárbara Bedford

LA ETERNA VENCEDORA por Irene Rich. Variedad sonora dibujos animados
COMICA REVISTA PARAMOUNT
Lunos: POR EL AMOR DE UNA MUJER por Steward Rome.
Jueves: FLOR DEL HAMP por Dolores Costello

FOLLETÓN DE «EL DÍA» 56

EL ANTICUARIO

POR WALTER SCOTT

tivos de que resultan regularmente las grandes virtudes o los grandes vicios.

En el capítulo siguiente sabremos lo que trató en su conferencia.

CAPITULO XI

Persegüenos el cruel remordimiento como sabueso siempre infatigable; pero cuando la edad inexorable nos conduce al triste abatimiento, sin que luchar ni huir nos sea dado, perdemos a sus tirones el aliento, pues que del cielo enviado nos grita su voz clara que el cielo a castigarnos se prepara. Antigua comedia.

No necesito repetiros—dijo la vieja, dirigiéndose al conde de Glenallan—, que era la favorita y la confidente de Joselinda, condesa de Glenallan, que Dios tenga en su santa gloria, ni vos habréis olvidado que durante muchos años me hizo gozar de la mayor consideración en su casa. Yo le pagaba con el más sincero afecto; pero caí de su gracia por un ligero acto de inobediencia, que le fué descubierto por una persona que pensaba—y tenía razón—que yo acechaba sus acciones y las vuestras.

—Os ruego, buena mujer—le dijo el conde lleno de aflicción por los recuerdos que traía a su memoria—, os suplico no pronunciéis el nombre de esa persona delante de mí.

—Es preciso que yo la nombre—contestó la vieja con tranquilidad, pero con firmeza—; de otra suerte, ¿cómo podríais comprenderme?

El conde se apoyó sobre una de las sillas de madera de aquella pobre habitación, apretó una de sus manos contra la otra, y como si reuniese todo su valor para sufrir una operación dolorosa, le hizo seña de que siguiese:

—Decía—, continuó la vieja—que mi desgracia para con mi ama y vuestra madre fué causada principalmente por miss Evelina Neville, que residía entonces confiada a los cuidados de vuestra madre en el palacio de Glenallan, como hija de un primo hermano e íntimo amigo de vuestro padre, que ya era muerto.

«Había un gran misterio en toda esta historia; pero ¿quién se hubiera atrevido a penetrar lo que la condesa no quería decir? En el palacio de Glenallan todo el mundo estimaba a miss Neville, excepto dos personas: vuestra madre y yo; nosotras la detestábamos.

—¡Oh Dios mío! ¿Es posible! ¿Cuándo jamás una criatura más amable ni con más bellas disposiciones para inspirar el cariño ha atravesado este miserable mundo?

—Puede ser—contestó Elspeth—; pero vuestra madre aborrecía todo lo que procedía de la familia de vuestro padre. Este odio existía en su corazón desde una discusión que tuvo con los parientes de su esposo, poco tiempo después de su casamiento, cuyas particularidades no tienen relación con nuestro asunto.

«Vuestra madre detestó doblemente a Evelina Neville cuando supo la pasión que os había inspirado esta desgraciada señorita. Su odio se manifestó primero por el desagrado y el desprecio; pero pasó luego a términos tan violentos, que miss Neville se vió obligada a refugiarse en el palacio de Knockwinnock, viéndolo aun la esposa de sir Arturo.

—Atormentáis mi corazón con tales recuerdos, pero continuad. ¡Ah! ¡pueda esta agonía expiar un crimen involuntario!...

—Hacia ya tiempo—continuó El-

peth—que miss Neville se había ausentado del palacio de Glenallan. Yo estaba una noche velando en mi cabaña, esperando la vuelta de mi marido, que había ido a la pesca, y derramando en secreto las lágrimas amargas que arrancaba a mi orgullo el recuerdo de mi desgracia, cuando de repente se abrió la puerta y vi a la condesa vuestra madre entrar en mi habitación.

«Yo temblé como si hubiese visto un espectro, pues era un honor que jamás me había hecho, aun en el tiempo en que me concedía todo su confianza. Estaba pálida y descolorida como si saliese del sepulcro. Se sentó y se quitó la capa que la cubría, porque la noche estaba húmeda, y ella había atravesado por los nuevos plantíos, todos llenos de rocío.

—Elspeth Cheyne—me dijo, pues me daba siempre el nombre de mi familia—. ¿No eres tú la hija de aquel Reginald Cheyne que murió por salvar la vida de su amo, el lord Glenallan, en la batalla de Sheriffmoy?

«Yo le respondí con tanto orgullo como podría hacerlo ella misma: yo soy, así como vos sois la hija de ese mismo conde de Glenallan, cuya vida salvó mi padre a expensas de la suya.

Aquí Elspeth hizo una larga pausa.

—Continuad, mi buena mujer, por el cielo os lo pido... os lo mando...

—¡Qué poco valor daría yo a una autoridad de este mundo—contestó Elspeth—si una voz, a la que no puedo desobedecer, no me instase a contaros esta historia! La condesa, milord, me dijo—: Mi hijo ama a Evelina Neville, están acordes y casi convenidos; si se casan y tienen un hijo, yo pierdo todos mis derechos a las posesiones y títulos de Glenallan. De condesa que soy ahora, me veré reducida a la despreciable clase de viuda de pensionista; yo que he traído a mi marido tierras, vasallos, una sangre la más noble y

más antigua, cesaré de poseerlo todo en el instante en que mi hijo tenga un heredero varón. Podría aún soportar esta desgracia si no fuese causada por uno de esos miserables Neuvilles, podría aún tener paciencia; pero el pensamiento de verlos a ellos y a sus descendientes gozar de los derechos y los honores de mis antepasados, me penetra en el corazón como un puñal de dos filos. A esta joven sobre todo... la detesto... Yo contesté a la condesa que mi corazón ardía en un odio semejante al suyo.

—¡Miserable!—interrumpió el conde fuera de sí—, ¿qué te había hecho son una criatura tan inocente y tan amable?

—Yo aborrecía lo que aborrecía la condesa, como era costumbre entre los vasallos dependientes de la casa de Glenallan. Además, miss Neville me había ofendido personalmente. Cuando la traje de Inglaterra se burlaba de mí, remedaba mi acento y mi air escocés— a estos recuerdos, el orgullo de la vieja pareció irritarse.—Con todo—añadió después de un momento de silencio—, convengo en que la he aborrecido más de lo que ella merecía. Pero sea de ello lo que quiera; la condesa contuvo diciéndome: Elspeth Cheyne, ese hijo indócil va a unirse a la pérfida sangre inglesa. Si estuviésemos aún en los tiempos pasados, yo haría arrojarse a Evelina en los calabozos de Glenallan, y encerrar a su amante en la fortaleza de Strahbonnel. Pero ¡ah! aquellos tiempos felices ya no existen. Es preciso acudir a otro medio. Escúchame, Elspeth. Si tú eres la hija de tu padre, como yo lo soy del mío, las dos encontraremos bien pronto el medio de impedir este casamiento. Tú sabes que Evelina se pasea sola sobre esta roca, suspendida encima de tu habitación, esperando que vuelva el barco de su amante—vos os acordaréis, milord, del placer que teniais en pasearos por el mar—; pues bien, haced de modo que ella vaya a encontrarle

cuarenta brazas más abajo del sitio en que le espera. Yo os veo temblar, milord, os veo agitado; pero os juro, tan cierto como estoy pronta a comparecer delante del único Ser a quien no he temido jamás, que estas fueron las mismas palabras de vuestra madre: «Según la religión de nuestra santa madre la Iglesia, tal vez serán parientes demasiado cercanos para poderse jamás casar. Pero ¿qué quieres esperar de dos seres que sin duda vendrán a ser dos herejes?» Inmediatamente, y sin duda instigada por el espíritu maligno, tuve la desgracia de responderle: Milady, ¿no podríamos persuadirles que son parientes tan inmediatos que ninguna ley les permite su unión?

Aquí el conde de Glenallan exclamó con un grito tan penetrante que las paredes de la cabaña se estremecieron:

—¡Cómo! ¡Cielo santo! Evelina Neville no era... ¿es posible que no haya sido mi hermana?

—No; sea que este descubrimiento os aflija, o que os consuele, sabed la verdad. Ella era tan hija de vuestro padre como yo.

—¡Mujer, no me engañes! ¡No me hagais maldecir la memoria de la que yo he conducido últimamente al sepulcro, creyendo que haya tenido parte en el complot más cruel... más infernal!...

—Me parece, lord Girdalin, que sois vos quien ha causado tantos pesares, que los remordimientos han hecho tan amargos, por vuestra inobediencia a vuestra madre, y por vuestro casamiento secreto con Evelina Neville, mientras se hallaba como refugiada en el palacio de Knockwinnock; si a lo menos vuestra unión hubiera sido pública y conocida, nuestra estrategia para impedirlo no hubiera tenido lugar, por ser inútil.

—¡Gran Dios!—dijo el desgraciado conde—Ahora se descubre la verdad toda entera a mis ojos. Si yo comprendo los consuelos poco explícitos con que de tiempo en tiempo

procuraba mi madre aliviar mis penas, con la intención de atenuar la evidencia de los horrores de que había tenido el arte de persuadirme que yo era culpable.

—Vuestra madre no podía hablar más claramente—contestó Elspeth—sin descubrir su engaño, y ella hubiera sufrido antes todos los tormentos del mundo; y si viviese aún, yo haría otro tanto por respecto a ella. Los corazones de la familia de Glenallan eran inflexibles, lo mismo que los de todos sus adictos, por reconocimiento o por vasallaje.

El desgraciado conde quedó por un momento como absorto y ocupado en profundas reflexiones.

En fin—continuó después de algunos suspiros—, ¡Dios de bondad! ¡Evelina no era mi hermana! Ya me hallo, al fin, libre de aquel remordimiento espantoso, que, aunque me creía involuntariamente culpable, me bastado para destruir mi tranquilidad, arruinar mi salud, y ha encorvado insensiblemente mi cabeza hacia una tierra que se abrirá probablemente para recibirme antes del tiempo prefijado por la naturaleza.

«Recibe mis más humildes acciones de gracias—añadió levantando los ojos al cielo—; si yo vivo tan miserable, a lo menos no moriré manchando con un crimen de que se horroriza la naturaleza. Y tú, si tienes alguna cosa más que decirme, continúa mientras te queden fuerzas para hablar, y a mi resistencia para oírte.

—¡Si—respondió Elspeth—, La hora en que vos no oiréis más, y en la que yo no hablaré más, no está muy lejos; la muerte ha estampado ya su sello sobre vuestra frente, y yo siento enfriarse de día en día mi corazón bajo su mano de hielo. No me interrumpáis más con vuestros gemidos y vuestras exclamaciones; escuchad hasta el fin lo que tengo que deciros.

—Continuad—dijo el conde—, continuad, no os interrumpiré más. La vieja Elspeth se hallaba cansa-

Sin rival en el mundo contra el reuma, artritis y obesidad. Millares de curas. Exquisito trato. Posición única. Espléndida situación. Parques, jardines, lago y casino. Habitaciones para todas las fortunas. Informes directos al arrendatario en el establecimiento.

# TERMAS PALLARES

(ALHAMA DE ARAGON)  
(A 400 Kilómetros de Barcelona y 200 de Madrid)

bañerío que dispone de todos los modernos elementos balnearios. Cascada única para inhalaciones. Los más expertos artistas han restablecido aquí sus facultades vocales.

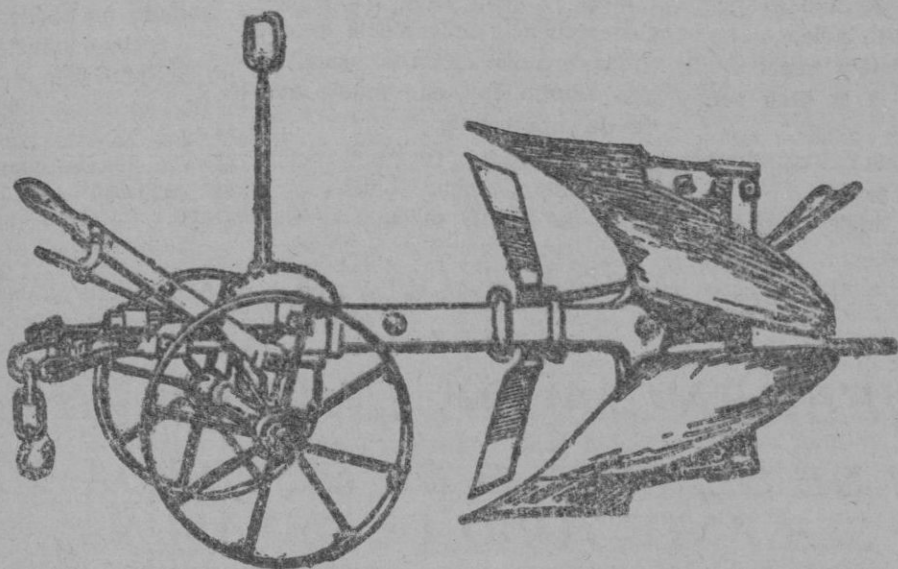
EL MEJOR PURGANTE - LAXANTE

AGUAS MINERALES NATURALES DE

# CARABANA

PURGANTES DEPURATIVAS ANTIBILIOSAS ANTIHERPÉTICAS

SOLO ES LEGITIMA EL AGUA VENDIDA EN SUS BOTELLAS PRECINTADAS



## Maquinaria Agrícola

Arados Brabans Sistemas BAJACH y MELOLTE

Constructor **ANDRÉS NICOLAU MELIA**

Escuela, 9 - PORRERAS

## NEVERAS-ARMARIO

con depósito de agua a

Ptas. **50**

vea nuestros modelos.

EXPOSICION Y VENTA:

## CASA BUADES

(Fundada en 1900 con nombre y marca registrada)

Plaza de Cort, 32 y 33. Tél. 2-4-7. Entre casas Singer y Tons

## MAQUINARIA INDUSTRIAL Y AGRICOLA



Extenso surtido en arados giratorios con vertedera de acero. El mejor arado giratorio y brabant más moderno y del material asegurado, solo lo encontrará en estos almacenes, diversidad de modelos y precios no igualados por nadie.

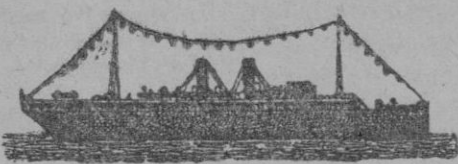
P. MUNNE LLOPART. Avenida de A. Rosselló del 34 al 44

## LA MATERIAL

Productos refractarios. Existencias de ladrillos de todas formas y medidas. Tierras preparadas.

Especialidad en ladrillos circulares para gasógenos para motores de gas pobre, teniendo existencias de todos tamaños. Se fabrican toda clase de piezas para todas las industrias bajo la presentación de planos o modelos.

Fábrica: Calle de San Majín, 289, Arrabal PALMA MALLORCA



## ITALIA - AMERICA

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA LINEA SUD-AMERICA-EXPRES

Viajes rapidísimos entre Barcelona, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

PROXIMAS SALIDAS

v. **Giulio Cesare**, 1 de Agosto

24.000 Ton. — 12 1/2 días en Travesía — 4 Hélices

v. **Duilio**, 22 de Agosto

27.000 Ton. — 12 1/2 días en Travesía — 4 Hélices

LINEA CENTRO AMERICA SUD PACIFICO

De Barcelona para Cádiz, Venezuela, Colombia, Panamá, Costa Rica, Ecuador, Perú, y Chile.

Mn. **Virgilio**, 7 de Agosto

15.000 Ton. 2 motores 2 Hélices

Admitiendo pasajeros de 1.º y 2.º clase

Informes: **ITALIA AMERICA** UNICA AGENCIA OFICIAL Benito Noguera - Bolsería, 18. Ent.º Encima Zapatería «Eureka»

## Pensión Ibérica

Habitaciones ventiladas con o sin pensión. Agua caliente a cualquier hora, cuarto de baños. Tratamiento familiar y económico. Se sirven comidas a domicilio. Concepción n.º 9.—Palma.

## Juan Mayol

7 & 9 Rue de la Loubière MARSEILLE Representaciones Consignaciones de frutos secos Conservas y pulpas Telégramas: ROBLAYOL MARSEILLE Teléfono: C. 7453

## ¿Está Vd. herniado?



¿Y por qué? En todo momento se halla a tiempo para refrendar su error. El medio es sencillo y no requiere ningún método de curación determinado. Use «SANY» pídale en **CASA CODINA** Unión - 8 - PALMA (Entre Mercado y Borne)

## NEUMATICOS

(Regenerados)

Michellin	730 x 130	pesetas 38'
Dunlop	740 x 140	» 43'
Dunlop	775 x 145	» 49'
Michellin	30 x 3 1/2	» 31'
Good-Year	31 x 4	» 36'
Pirelli	32 x 4 1/2	» 57'
Royal	32 x 6'00	» 79'
Goodrich	33 x 6'00	» 82'
Michellin	33 x 6'	» 136'

Reparación y Recauchutaje de Neumáticos y Cámaras.

## TALLERES MECHALIN

OLMOS, 96. Interior. PALMA

## Traspasaría

Industria con artículo exclusivo en España. Informes: En El Día, Danús, 2.

## Se traspasa

Local con estanterías propio para Colmado. Informarán: Calle 31 Diciembre, 35.

## Cletrae

tractor agrícola de 9/16 HP. y un arado Oliver 3 rejas, de ocasión, se venden. Informes: Garage Balear, Avenida A. Rosselló, 75, Palma.

## Bonito piso

Se alquila un bonito piso en la calle de los Huertos números 40 y 42. Informes: Conserje Trasmediterránea.

## Obras nuevas

Gallach.—Geografía de España, un tomo (al contado y a plazos). Gallach.—Geografía de España, un tomo (al contado y a plazos). Gallach.—Geografía de España, un tomo (al contado y a plazos). Gallach.—Geografía de España, un tomo (al contado y a plazos). Gallach.—Geografía de España, un tomo (al contado y a plazos). Gallach.—Geografía de España, un tomo (al contado y a plazos). Gallach.—Geografía de España, un tomo (al contado y a plazos). De venta en la Librería Escolar, Plaza de Cort, 4, Palma.

## Se vende

negocio establecido en 1917 y en el mejor punto de Palma. Informes: En El Día, Danús, 2.

## Imprenta Martorell

Trabajos de toda clase. Encuadernaciones. Precios sin competencia. Despacho: Sindicato, 146. Talleres: Justicia, 5.



es la faja a presión graduable imprescindible para EMBARAZO. Puede y debe utilizarse desde el primer momento para conseguir un parto normal. Prescrito por especialistas y profesoras en partos. ¿Le interesa un detalle? pídale en **Casa Codina, Unión, 8. Palma** (Entre Mercado y Borne)

## Relojería EL REGULADOR

Gran surtido de relojes de las más acreditadas marcas SUIZAS. Absoluta garantía en las composuras. Sindicato, 1-4, frente Banco Hispano.

## LA PALMESANA HOTEL RESTAURANT

Gimeno y Magre Hnos.

A veinte pasos de los barcos de Palma. Pensión desde 8 pta. diarias. Cocina de primer orden. Mobiliario nuevo. Teléfono en las habitaciones. EL HOTEL PREFERIDO por las clases selectas de las Baleares, por su buen trato y condiciones insuperables.

BARCELONA

José A. Clavé, 3. (Frente a Colón)

## ¿Como sacarse un sobresuelo las horas libres, o ganarse la vida dedicándose a ello todo el día?

En cada población importante interesa un agente para vender medias y calcetines, las medias son hoy artículo de gran consumo le daremos precios que podrá Vd. vender con notable ventaja a las tiendas de la población y le haremos diez por ciento de descuento; se convencerá al ver el muestrario. Escribir a Apartado de correos n.º 20. Barcelona.

## Se alquila

local propio para comercio e almacén calle Diezmo. Razón: Casa Juliá, Sindicato, 78.

## Se vende

una casa, en el ensanche al 6, por 100 del alquiler. Informes: En El Día, Danús, 2.

## Se alquila

casa grande con jardín, 4 dormitorios, en Santa Catalina. Razón: En El Día, Danús, 2.

## Le interesa

Visitar nuestra exposición de muebles para hacerse cargo de que la única casa que puede satisfacer todos los gustos tanto por la buena calidad como en precio económico es la casa

MUEBLES

BOSCH BROSSA, 30

## Oficiales Ebanistas

se necesitan en el taller de muebles de Andrés Bestard. Cataluña, 4. Sta. Catalina.

## Tubos y mangueras de Goma

De todas clases y para todos los usos

## CASA CODINA

Unión - 8 - Palma (entre Mercado y Borne)

FABRICA DE GOMAS

## USTED DEBE

adquirir un ejemplar de la extraordinaria publicación

## Barcelona

en el año de la

## Exposición Internacional 1929

La mejor guía del turista, con itinerarios, descripciones y grabados de Monumentos, Museos, Archivos, Edificios públicos e históricos

Señas de todo el Comercio e industria

PLANO DE LA CAPITAL en su relieve

MAPA DE LA PROVINCIA EN COLORES

REGALO DEL

PLANO OFICIAL DE LA EXPOSICION

2.500 páginas

consideración única

20 Pesetas en toda España

En Librerías y la Casa editora

Amorós, Boullé y Riera Reunidos

S. A.

Fortigué Grande, 64 y 66 - BARCELONA

## C. PASCUAL

Médico Especialista

Piel, Sífilis y Vias Urinarias

Diatermia, Electro coagulación, Criocauterío, Lámpara de Cuarzo corriente, eléctricos y de alta frecuencia. Para la cura radical de las

VIAS URINARIAS y TRASTORNOS SEXUALES

Vegiga, Prostata, Uretra, Debilidad sexual y espermatorrea. Depuración rápida y segura de la sangre.

Curación sin operar y sin dolor de las ALMORRANAS (morenas) y VARICES. Análisis de orina y de Pus.

Consulta de 11 a 1, económica de 7 a 9, Festivos de 9 a 11.

MESQUIDA, 9 (Travesía del Borne)

## Cinzano Vermouth color rojo

id. id. blanco, dulce y seco  
id. id. Quinado

Pedir precios al Representante

**Antonio Riera y Compañía**  
Pont d'Inca

## Prevenga o cure

la Tos, Bronquitis, Bronco-pneumonías, Gripe, Asma, Coqueluche y Tuberculosis usando el Bertol, preparado según fórmula del Dr. Weissenburg, profesor de la Facultad de Medicina de Viena.

Obra más rápidamente y mejor que otros preparados  
Depositarios: Valenzuela, Centro Farmacéutico y Dalmau.

## Se alquila

una casa botica y sótano de mucha capacidad, propia para industria, con entresuelo vivienda situada en punto muy céntrico por el precio de 150 pesetas.

Informes: Sindicato, 150 - 1.º

## Hudson Sedan

7 plazas, 15 H.P. en buen estado con patente pagada.

Se vende por 1.500 ptas. H. Suizo.

## Casa Galindo

Cordelería, 11 - Palma. Tapones para toda clase de conservas, serrín de corcho para neveras, corcho aglomerado para Cámaras frigoríficas.

## Se Vende

Tienda de Comestibles. Darán razón: Calle Herrería, 22.

LA POLITICA

LAS PRÓXIMAS ELECCIONES

¿DEBEN ACUDIR O ABSTENERSE LAS IZQUIERDAS?

“LA LIBERTAD,” CONTESTA A MARCELINO DOMINGO

La encuesta de “El Pueblo Manchego,”

Manifestaciones del subsecretario de Gobernación

Madrid 31 a las 22.—El subsecretario de Gobernación manifestó que el ministro se hallaba ocupado des- pachando con los directores genera- les.

Refiriéndose a los comentarios de los diarios acerca del rápido viaje del gobernador de Zaragoza, dijo que venia para ultimar el acuar- telamiento de las fuerzas de seguri- dad.

Se lamentó de la ligereza de los comentarios, pues los gobernadores acuden a Madrid para resolver los asuntos relacionados con la marcha de la provincia o a tratar asuntos particulares.

Una carta de García Kholy

Madrid 31 a las 22.—El duque de Alba antes de marchar a Santander visitó al general Berenguer en Cer- cedilla para darle cuenta de la entre- vista con el señor García Kholy.

Este ha publicado una carta que justifica conceptos vertidos en sus li- bros.

Dice que la censura no la dirige a España, sino a quienes la represen- taban en la época de la liberación de Cuba.

La “Gaceta,”

Madrid 31 a las 22.—La “Gaceta” rehabilita a Indalecio Casinello, vice- secretario de la Audiencia de Mur- cia.

Anuncia unas oposiciones para cu- brir doce plazas de auxiliares de oti- cinas de marina.

Señala el mes de mayo próximo para celebrar en Madrid el tercer Congreso de la Unión Postal Pan- americana.

Arguelles en Oviedo

Oviedo 31.—Arguelles visitó la de- legación de Hacienda. Excitó a los funcionarios a colabo- rar en la labor del gobierno.

Después de conferenciar con el go- bernador el ministro marchó a Cara- vias.

Las próximas elecciones Probables diputados por Sevilla

Sevilla 31.—Se dice que en las próximas elecciones la concentra- ción de la circunscripción de Sevilla al marqués de Luca de Tena, a don Tomás Iba- rra Vázquez de Pablo, por Cazalla de la Sierra; al conde de Guadalhor- ce, por Marchena; a don Jaime Oriols por Ecija y a don José Hués- car por Carmona.

Se elegirá senador por esta cir- cunscripción a don Carlos Cafiai.

La encuesta de “El Pueblo Manchego,”

Varias opiniones...

Ciudad Real 31.—“El Pueblo Man- chego” publica varias contestaciones de su encuesta.

El ex-ministro señor Pedregal dice que para que la monarquía subsista han de garantizarse los derechos de la Corona y no han de sobrepasar los derechos democráticos.

El general Berenguer, por su per- sona, le inspira confianza, pero le será imposible a su gobierno apar- tarse de las malas costumbres tradi- cionales.

Las Cortes Constituyentes son ne- cesarias, como asimismo lo es un gobierno verdaderamente nacional.

El marqués de Villabragima afir- ma que España es monárquica.

Cree que el general Berenguer ha- rá elecciones.

En cuanto al momento político, cree que acusa los mismos síntomas de inestabilidad advertidos en la ma- yoría de países europeos, si bien esa inestabilidad, acentuada por la obra de la Dictadura, solo podrá ser re- cogida y enterrada en el Parla- mento, por eso, mientras el Parla- mento falte no habrá nada estable.

La fiesta de los comunis- tas

Precauciones para evitar desór- denes

Madrid 31 a las 20.—Con motivo de conmemorar mañana su fiesta obrera los comunistas de todas las naciones, se han adoptado precau- ciones para evitar los desórdenes que ocurrieron en los años últi- mos.

Aunque en España estas fuerzas no tienen preponderancia alguna la policía realizó algunas batidas en Madrid y provincias, deteniendo al- gunos extremistas.

Las izquierdas y las elec- ciones

Opinión de “La Libertad,”

Madrid 31 a las 23.—“La Liber- tad” opina que las izquierdas deben acudir a las elecciones.

Cree que Marcelino Domingo se equivoca abogando por la abstención, pues la retirada de los diputa- dos de la Cámara de Italia contri- buyó a consolidar la dictadura de Mussolini.

Hidrofobia

Vigo 31.—Un perro rabioso mor- dió a 15 personas.

Dicho animal fué muerto a tiros por la policía.

Choque de vapores

Madrid 31 a las 22.—En la oficina de la Compañía Transatlántica, en Madrid, informan que entre Carta- gena y Almería han chocado el va- por español «Legazpi» y el inglés «Narbuda».

El primero sufrió daños.

El inglés ha resultado con ave- rías.

Gibraltar 31.—Un radio recibido del trasatlántico español «Legazpi» da cuenta de un choque tenido con el vapor inglés «Nerbudde» perte- neciente a la British India.

Ocurrió a las siete y media de la mañana, debido a la gran cerra- zón.

El buque español tiene algunas abolladuras en la proa.

Como el vapor inglés corría ma-

A PRECIO DE COSTE

Todos los artículos verano en los

Almacenes “Le Printemps”

San Nicolás, 1, 3 y 5

SASTRERÍA MODISTERIA

ARTICULOS BAÑO

Medias A M F las mejores.

Entrada libre

por peligro, el vapor español paró en el mismo lugar del choque, lan- zando inmediatamente sus botes de salvamento lo que le permitió recoger todo el pasaje del buque in- glés.

Melilla 31.—El vapor «Legazpi», a consecuencia de la niebla abor- dó en las cercanías de Cartagena al inglés «Narbuda», causándole ave- rías de importancia.

Se apresuró a socorrer al inglés, recogiendo a la tripulación. Se pidió auxilio, saliendo de Car-

NOTICIAS DE CATALUÑA

CONFERENCIA DE ROVIRA VIRGILI

“... SEAN DE DERECHA O DE IZQUIERDA HAN DE SER ANTE TODO DE CATALUÑA,”

CONFLICTO OBRERO

LA “CASA FORD,” ACUERDA CERRAR LA FÁBRICA

EL F. DEL T. N. Y LA ELEVACIÓN DE LOS ARANCELES

¿DIMITIRÁN TODOS LOS DIPUTADOS Y CONCEJALES DEL COLEGIO DE ABOGADOS?

Se precipita por un barranco y se mata

La “Casa Ford,” acuerda cerrar la fábrica

Barcelona 31 a las 24.—La “Casa Ford” que hace años trabaja en Bar- celona en el montaje de automóvi- les con piezas de fabricación norte- americana, instalada en la Avenida Icaria, ha tomado el acuerdo de ce- rrar la fábrica, quedando 600 obre- ros sin trabajo.

Parece que dicho acuerdo obede- ce a medidas de represalia contra el Gobierno español ante las nuevas tarifas aduaneras norteamericanas.

Una comisión de dichos obreros ha visitado al gobernador para ex- poner su situación y rogar medidas que puedan hacer desaparecer las causas de dicho cierre.

El Fomento del Trabajo Nacio- nal

Barcelona 31 a las 24.—Se reunió el Fomento del Trabajo Nacional, tratando de la elevación de los aran- celes.

Aunque se muestra conforme con la orientación no cree resuelva el problema, sino que más lo agrava- rá, recayendo la carga sobre la na- ción.

Si se hubiera puesto en vigor una vez la reforma arancelaria los efec- tos serían otros.

Muerto en accidente de trabajo

Barcelona 31 a las 24.—Dicen de Calafell que el operario Antonio Ar- tigas Font, de 29 años, de la fábrica de cementos y materiales hidráulicos Griffi, en una falsa maniobra con una vagoneta se precipitó con ella por un barranco, matándose.

¿Más dimisiones?

Barcelona 31 a las 24.—El «Co- rreo Catalán» insinúa que además de la dimisión de Bastardas de di- putado provincial como represen- tante del Colegio de Abogados en la Diputación es posible que dimitan también todos los diputados y conce- jales que pertenecen al Colegio de Abogados.

Sentimiento por la muerte de Narciso Oller

Barcelona 31 a las 24.—El Ayun- tamiento acordó por unanimidad, constara en acta el sentimiento de la Corporación por la muerte del ilustre novelista catalán Narciso Oller.

La presidencia de la Junta de urbanización y acuartela- miento

Barcelona 31 a las 34.—En virtud del reciente real decreto, el capitán general ha hecho entrega al alcalde de la presidencia de la Junta de ur- banización y acuartelamiento.

El entierro de Gamper

Barcelona 31 a las 24.—Se ha ve- rificado el entierro del fundador del «Club Barcelona» señor Gamper, asistiendo representaciones de mu- chas entidades deportivas y gran gentío.

La vuelta a Europa.—Homena- je a los españoles

Barcelona 31 a las 24.—Se pro- yecta tributar un homenaje al archi- duque Antonio y al mecánico señor Letijos por el buen papel hecho en la vuelta a Europa en avioneta.

“Acció Catalana,”

Conferencia de Rovira Virgili Barcelona 31 a las 24.—En la con- ferencia dada por Rovira Virgili en el «Centre Republicà» del Pueblo Seco sobre el tema «Visión de con- junto de la historia de Cataluña» ter- minó hablando de política.

Dijo refiriéndose a la unión de los republicanos que los partidos repu- blicanos de Cataluña no pueden ser sucursales o secciones de los parti- dos republicanos españoles, sino que sean de derecha o de izquierda han de ser ante todo de Cataluña.

Ayudará a la implantación de la República

Barcelona 31 a las 23.—El Grupo «Acció Catalana» justifica su nega- tiva a firmar el pacto de las izquier- das, aunque dice que ayudará a la labor de la implantación de la Re- pública.

Se autorizan actos políticos

Barcelona 31 a las 24.—El gober- nador ha autorizado los actos pro- yectados por la Unión monárquica nacional.

Discursará el Conde de Guadal- horce.

También ha autorizado la confe- rencia de Marcelino Domingo en el Ateneo.

tagna y otros puertos embarcacio- nes.

Accidente automovilista

Un muerto y varios heridos Sevilla 31.—A las dos y media de la madrugada ocurrió en Alcalá de Guadaíra, un accidente de auto.

Un coche conducido por un veci- no de Rubio llamado Javier, volcó. Resultó muerto José Montano y heridos Ernesto Núñez Donaire y tres mujeres que acompañaban a es- tos excursionistas; dos leves y una grave.

CRONICA DE SUCESOS

ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

RESULTAN UN MUERTO Y CUATRO HERIDOS

QUINCE PERSONAS MORDIDAS POR UN PERRO RABIOSO

Choque de vapores a consecuencia de la niebla

Explosión de barrenos

Toledo 30.—El capataz Expósito Vázquez arrojó una colilla sobre unos barrenos, provocando una ex- plosión e incendio.

Explosionaron varios barrenos más y sacos de pólvora.

El incendio se propagó a una casa de labor que quedó destruida, que- mándose muchas fanegas de trigo y cebada.

El capataz está gravísimo.

Suicidio de un demente

Toledo 30.—En el manicomio ha sido encontrado ahogado el enfermo Wenceslao Garrido.

Llevaba siete días recluido.

Denuncia por estafa de alhajas

Madrid 31 a las 16.—El joyero Do- mingo Sancho, establecido en la ca- lle del Príncipe, 15, ha denunciado a José María Oteyza a quien entregó para la venta en comisión, un soli- tario tasado en 2.400 pesetas, una sortija en 1050, otra en 950 y unos pendientes de platino en 1100.

A pesar del tiempo transcurrido no ha devuelto las alhajas ni el di- nero, sabiendo que el solitario lo empeñó.

Una niña de nueve meses gra- vemente herida

Madrid 31 a las 16.—Encarnación Echevarría de 29 años, llevando en brazos a su hija Isabel Román, de nueve meses, pasaba por la calle de Ponzano por debajo de los andamios de una casa que se revocaba y cayó un madero alcanzándola.

Encarnación sufre una herida leve

y su hija otra gravísima, con proba- ble fractura del cráneo.

La infeliz criatura ingresó en el equipo quirúrgico.

Herido por explosión de una bomba

Santiago 31.—Ha ingresado en el hospital, gravemente herido, Ramón Insúa, a consecuencia de la explo- sión de una bomba en las fiestas que se celebraban en un pueblo cercano.

Un borracho perece carboni- zado

Lugo 31.—Comunican del pueblo de San Salvador que llegó a su casa embriagado, Pedro Arias y cuando fué a la cuadra a dar el pienso a las caballerías, llevando una luz encen- dida, cayóse, prendiendo la paja y pereció carbonizado.

Robo de cebada

Baeza 31.—La Guardia civil detu- vo, cuando robaban cebada en casa del alcalde a Eufemio Martín y Fer- nando Bayo.

Caida mortal de un soldado.— Accidente del trabajo

Zaragoza 31.—En el cuartel quin- to de Artillería cayóse del caballo el soldado Joaquín Navarro, fallecien- do en el hospital momentos des- pués.

En el barrio de San Juan, el mozo trillador Benigno Soria de 16 años fué arrollado por una máquina, re- sultando gravísimo.

Al corredor Mateu le desapare- cen cinco mil pesetas

Madrid 30 a las 24.—Dicen de Pa- ris que al corredor español Mateu,

que tomó parte en la vuelta ciclista a Francia, fué a un Banco para co- brar sus premios.

Entregó un cheque, recibiendo cinco billetes de mil pesetas que le desaparecieron al día siguiente.

Ahora tiene que regresar a Espa- ña sin un céntimo.

Madrid 31 a las 22.—El correspon- sal en París de un periódico relata el incidente ocurrido al corredor espa- ñol que tomó parte en la vuelta a Francia, señor Matheu, el cual al sa- llir de cobrar cinco mil francos de la redacción de un periódico, como participante en la prueba, le robaron la cartera con los billetes, dejándole sin más dinero que el suyo particu- lar llevado a Francia.

De modo que este corredor ha dado la vuelta completamente de amateur.

Salvamento de tres niñas

Zaragoza 31.—Daniel Bueno, salvó a tres niñas que se cayeron al río.

Después de un escandalazo y una carrera es detenido Pas- caso

Madrid 31 a las 22.—En la Glo- rieta de Bilbao, el chófer Pascasio Carnera desobedeció a unos guar- dias urbanos, agrediendoles y pro- duciendo gran escándalo.

Luego huyó a través de la calle perseguido por varios guardias ur- banos y de seguridad, hasta que lo detuvieron en un bar donde se ha- bía escondido.

S' AIGO DOLÇA

Mañana sábado, a las 6 tarde INFANTIL PORTASSA contra INFANTIL CLUB NATACION B. A. D. PRIMEROS EQUIPOS CLUB NATACION B. A. D. contra REAL CLUB REGATA y BAILE POPULAR en la pista. Noche a las 9 y media: LAS CUATRO PLUMAS Film Paramount

Se reciben esquelas de defunción hasta las tres de la madrugada

Andrés Muntaner Ramonell Médico

Enfermedades de la Piel Ex-alumno médico del Dispensari Martínez Anido y del Hospital de San Juan de Dios de Madrid.

Rayos X - Diatermia - Luz roja - Rayos Ultravioleta San Alonso, 31 Consulta de 10 a